

TYÖKANSÄ

Ainoa suomenkielinen sanomalehti Canadassa. Työväestön äänenkannattaja

KESKIVIIKKONA, KESÄK. 18 p. — WEDNESDAY, JUNE 18th

VII:8 VECEIKKETA—VOL. VI

Kolera tekee hirveätä jälkeä Makedoniassa

Bulgarialaiset teurastavat muhamettilaisia. — Turkkilaiset Maqedoniassa pyrkivät Serbian armeijaan pelastuakseen nälkäkuolemasta.

Dominion hallitus, maakuntahallitukset, rautatieyhtiöt, yksityiset työnantajat, uskonnolliset ja muut yhdistykset haalivat siirtolaisia suunnattomasti.

SALONIKI, kesäk. 17 p. — Ko-
leera raivona entistä tuhoisaammin
Bulgarian joukkojen kostonmie-
sillä saavissa kohden Makedoniaa;
sotilasasirialat ovat iluottaneet
satoja kuolemantapauksia. Siviili-
väestö niillä alueille, missä no-
teerastusjoukkueet majoittuvat,
kärsii myöskin suuresti.

Muhamettilaiset Serbian joukkojen vallottamilla alueilla Makedoniassa tarjoutuivat lukuisina joukkoina palvelemaan vapaaehtoisesti Serbian armeijassa. Tietysti sota on tehnyt suuret alat autoilijoita ja saattanut väestön äärimmäiseen hätään, joten heidän täytyy koettua pelastua nälkäkuolemasta, tarjontumalla sotapalvelukseen.

Petritshistä saapuneet sanomat kertovat, että Tehataljalta ja Bulgariasta sinne tulleet bulgarialaiset sotilaat ryöstivät muhamettilaisten asunnol ja tappoivat asukkaat.

WHEN. Hävalta, kesik. 17 p. — Neue Freie Presse'lle saapunut sähköisensäoma kertoo, että Bulgaria on hyväksynyt Serbian ja Kreikan ehdotukset armeijan rauhankannalle — asettamisesta, kuitenkin sillä ehdolla, että Maqedoniassa valloitetut alueita pannaan suojelualueen varusväli, joihin kuuluu vielä paljon kunkin liittosotaseuran valtion sotilaita, ja että tämä tapahtuu ennenkuin armeijajoukkoja ruvetaan pienentämään. Bulgaria myös vastaili, että kunkin osaston on jätettävä vaatimukseensa Ryssän keisarin ratkaistavaksi sen edellä Balkanin valtojen kesken tehdyn sopimuksen noudattamista.

**TORONTON TYÖTAISTELUT
VIIMEINKIN VÄHENE-
VÄT.**

TORONTO, Ont., kesäk. 14 p.
— Kaupungissa vallinneet työtaist-
elut näyttävät viimeinkin vähe-
nevän. Useimmat toukokuun 1 p.
lakkoon menneet työlliset ovat
palanneet työhön. Rautaraken-
nostajilliset ja huonekalutyöllä-

WINNIE'EG; Man., kesäk. 16 p.
— Maakunnan maanviljelys ja
siirtolaisuus-ministeri Geo. Law-
rence, joka on ollut Englannissa
siirtolaisuutta maunkunta kii-
hottamassa, palasi eilen Englannin
retkeltään. Tähän hän antoi
sanoamelheidistille seuraavanlaisen
selaustensa. —

Retkeni tarkoitus Englantiin oli perustaa siellä siirtolaiskontoreita että saataisiin maahan uudisasukkaita, maanviljelysoilaisia ja kotipalvelijoita maanviljelijöitä varten. Saavuttuani vahanmaahan kulutin muutaman päivän tutkiakseni asuma- ja valitakseni sopivia paikko-

ja konttorien avaimisille, mikä on aivan uusi toimenpide. Ensimmäinen konttori avattiin Bristolissa, koska täällä on mahdollisuus päästä keskustuksiin suuren mainosjäljelyvästien kanssa, mitä laaja siittele me juuri tarvitsemekin. Tämän konttorin johtaja leivittikin yli Englannin Manitobasta slostava kirjallisuutta sillä seurauksella että suuri joukko jo on pyytännyt lisätietoja Manitobasta ja maahan päästävää rahaa.

Toisen konttorin avasin Skotlannissa Aberdeenin ja konttori joi-
n Manitaan lähettänyt jou-
kon siirtolaisia. Kolmannen kon-
torin avasin Lontoderryyn Ir-
lannissa. Irlannista myös on hy-
viä toiveita saada paljon siirtolai-
sia, mutta italialaisilla ei ole
niin paljon rahaa että pääsisivät
Canadaan kuin Irlannissa on niin
pienet palkat että hädintuokin ei
lähtee (Kumma että ministeri puhuu

totta tässäkin tapauksissa. Se on ainakin varmaa että hän ei Irlannissa sanonut että "Canadasakin sitä on karjuutta". Usi yritys osottautui heti alussa lupaavammalta kuin osattiin odottaa. Jos Manitoban maan viljelijät aikoinaan departementille ilmoittavat tarvitsevansa työvoimaa, niin sitä he tulevat saamaan.

Englannin alusmaitten sotajouk-
kojen tarkastaja kenraali Ha-
milton pitää arvostelukyvyttö-
minä tavallisia kuolevaisia. —
Mörkö kuulema meidät niela-
see ellemme viimeistä senttiä
viskaa Molokin kitaan.

MONTEAL. Que, keskik., 19 p. — Englannin alueosasto on tuntejuokseen tarustajana Jan Hamilton, joka nyt on Canadassa vierakokeladissa, puoli ”peimavie” senjoja läinen kunnaksi toimen pumalla päivällisellä ista-
naan. Hän loi kuitajaisia, joita esineumat olivat sivutit henkilöitä.
Kivätkä ole tuntevut ruudin ha-
nan, mielin tavattoman syinkä-
tavan nykyiseltä asemasta. 11
A kettellä talansa kumuna voi-
pohjety Rastafooli, joka nielee hen-
kistä voimaa, ja kukaan ei kukaan
Englanti on toellinla vanaa kalli-
ta, jota ei ole kukaan kukaan
kukaan vanaa torjuksen, niin
Englanti ”on vain ulos.” Joka
s on uskollinen ja kumun (sopinee
lisäti: kotton) kansalaisen on
ohrattava viimeinen suuti pelak-
tukseenne hinnan kilasta. Eng-
lantilaisissa muunnissa on liike-
ä kanta vallinnut rauha, joka
”kansalaiset” ovat tulleet välin-
pitämissätoimiksi alkaneen vau-

Tästä huomaa että sotaherran kötkäle on niitten summa jotka sotavarnustelusta suorasti ja epä-suorasti hyötyvät.

Kahdeksan työläistä huk- kunut hiilikaivokseen

ROTHERHAM, Eng., kesäk. 17 p. — Kahdeksan työllistä hukkui ja monet haadintuskin pelastuivat kun tämän kaupungin läheisyydessä sijaitseva Brownin lähiikälves täyttyi vedellä tänään. Joka-aan tunnellia, ulehet vahingossa osuivat n.s. "vesisuoneen" jolloin vesi kuohuten täytti kaivaukset.

**Kauppa- ja matkustajalaivoi-
hin asetetaan tykkejä**

Muutamissa jo on.

Hallitus lähettää tutkijakunnan valmistamaan sopimussuunnitelmaa French-joen perkaustusta ja laivakululle parantamista varten, johon tarkotukseen myönnettiin viime istutuskaudella puoli miljoonaa dollaria — Kanavan rakentamismahdollisuuksia ja etuja tulee tutkia maan erikoisen komission.

OTTAWA, Ont., kesäk. 16 p.

Yleisen tiedon departmentin lähetetty mittari- ja tutkijajoukon viestintään kontrakti summeilusta French-joen pöytäkausta ja avartamista varten, johon tarkastuksen luotettuittain on toteutetukalla puoli miljoonaa dollaria. Jökijäyhistä Georgian-lahden ja Nipissing-järven yhtäisessä, ja kaivannella perustettuna, on kaivannella Georgian-lahden kanavasta jona jökijäyhistä, ja kaivannella summeilusta ja toteutetukalla, tulisi French-joen perustaan tekemään mahdolliseksi ja kaivannella summa jöyillä North Bayin, Ont. Pääasiallinia korjauksia tulisivat olemaan patoitetut järvenveden regulatormissa varten, ja kaivannella kolme siltää. Viimeistotavaksi myönnetyt työt riittävä alkuvuositien väkän

[illegible]

Yhtenään rettelöitä Englan
nin rautateillä

Yleinen rautatien työlläisten lakko
voi piakkoin puhjeta. — Elii-
kustannusten lakkaamisen muu-
semin ja vaaditun työväen
lisäys ovat päätekoja tyyty-
mättömyyteen.

Nauttietyöläisten palkat usean vuoteen eivät ole todellisuudessa ollelkkaan kohoaneet huolimatta siitä että hallitus useasti on rauteityöläisten puolesta toiminut. Tämä se on pääsyy nyky vallitsevan yleiseen tyytymättömyyteen. Elinkustannukset viiteään kohoavat joten työlliset joutuvat entistä hitaammalla nopeudella nimellisistä palkkainnustuksista.

Päitisi tätä syytä on useita mi-
nisiä syitä jotka saattavat työlläsi
kapitelemaan. Liike on suurem-
piin, käynyt vilkkaanomaksi, vo-
rat ovat suureneet, joten työlli-
sästä vaaditaan enemmän tilaa.
ja harrasvoimien kulutusta nyt-
kuin ennen.

Poika vahingossa ampunut äitinsä

COLLINGWOOD, Ont., kesäk.
15 p. — Neljän vuoden vanha R.
Calbackin poika leikkiessään pys-
sillä ampui äitinsä sydämen lä-
pi. Kuolema seurasi heti. Pojalla
oli hammassärky ja äiti antoi hän-
nelle pyssyn rauhoittakseen
hänää.

SURULLINEN MURHENÄY.
TELMA.

Ruotsalainen tyttö ja poika hy-
pänneet jokeen hukuttaen it-
sensä kun tytön isä vastusti
heidän seurusteluaan. — Ruu-
miita ei ole löydetty. — Isä ja

THREE RIVERS, Que., kesäk.
16 p. — Tragedia, johon liittyy
päälys nauriasta, tapahtui täällä
kun nuori Olsen niminen ruotsa-
lainen ja hänen 20-vuotias leim-
mittynsä syökyivät Canadian Pa-
cific rautatien sillalta St. Mauri-
ciin, jonne heidän lähti kello 11 ja yöl-

Ankara myrs-
ky Quebecissa

Tehnyt vahinkoa yli koko maan kunnan, kaikkiaan ehkä miljoonan dollarin arvosta.

MONTREAL, Que., kesäk. 1 p. — Maakunnan eri osista saapuneet sähkösanomiat osoittavat että myrsky raivosi eilen laajalla alueella teiden vahinkoa miljoonnan dollarin arvosta. Melkein kaikkialla talji- ja navettarakenteita hajosi, asuntoja paloi, sähköverkkoja katkesi ja pöytäkalankäpylväitä ja muita kantoja tuhoatti monenlaisia vahinkoja.

Quebecin kaupungissa arvioi-
daan myrskyn tuhoamien omat-
sutta noin \$300,000 arvosta pi-
telegrafi- ja puhelinalaitos joutui-
vat kokonaan epäkuntoon. Mrs.
K. B. Lemieux'ita, joka oli asu-
nossaan kolme tytärtänsä kanssa,
murtui paikoilla kun Edouard
Rochin joutaan 120 jalk pitkä ja
50 jalk leveä katto, mikä painoi
parikymmentä tonnia, lensi myr-
skyn voimasta edellämme tyttä-
ren asuntoon, särkien sen. Hänen kol-
me tyttärtään myrskyn salivat naut-
telain ja muita vammoja.

I. W. W. JA A. F. OF L. TAP
PELEVAT KESKENAAN.

BOSTON, kesäkuu 13 p. A. F. of L. Liiton menettelytapaan perusturien lakossa on selvitettiin puheen varti I. W. Wäläinen kesämaassa. Yhdeksi enemmistö, eli kaikki I. W. W. Liiton kinnut vat perustur pättäviä jatkata ties teluissa, määrittä I. F. of L. nie heistä työhön. Sen jälkeen saivat lakossa olleet perustur A. F. of L. Liiton jäsenten meenen lakopirtekiksi työpöydöissään je yrittävät mureista heidän ties teluissa. Vastapakkiksi A. F. of L. Liiton menettelytapa uhkaut nyt I. W. W:n lakonjohtajia kiinnästä Bostonissa kullepa vaa työväenjärjestö vasten saajia taisteluineja, turvautuen sähä uudetöitten tekoon.

SODAN JÄLKISEURAUKSIA
BALKANILLA

Sotivien valtojen ministeristöt
vaihtuvat

SOFIA, Bulgaria, kesäk. 14 p.
— Tohtori Daneff, joka oli Lou-
toon rauhan lähetystön johtajana,
on muodostanut uuden ministe-
ristön, itse otteen ulkoasiain sal-
kun

PISIN PUHELINKAAPELI

Muntamissa is on

LONTOO, kesäk. 16 p. — Val-

"Salaliittotummissa" syytettyjen sufragettien kohtalo vala-
mehistön ratkaistavana. —
Neiti Annie Kenney pitänyt
voimakkaan puheen.

LONTOO, kesäk. 17 p. — Sotai-
sa sufragetit neiti Annie Kenney
piti tänään rikosoikeudessa voima-
kkaan puheen, jossa hän heik-
kain sanoin puolusti sufragetteja
en tekoja. Hänen sanansa epä-
luottia saivat monen kuulijain
mielityksen ja olivat useiden
viikkona vaihteleva kuulostus-
sa, jossa hallituksen edustajat
"heilisen" ja tumakokoukseen
saavuttelu kaikilla nutilla koe-
vat "tollista" vastaajit syylis-
iksi "salaliittotummiin".

Kun syytetty, neiti Harriet
Kerr, neiti Agnes Lake, neiti Rae-
hael Barrett, Mrs. Beatrice San-
ders, neiti Annie Kenney, neiti
Laura Lenox ja kenraali Ed. Clay-
ton, astuivat oikeusluokkaan, en
se tuntekseen asti täynnä vä-
keä. Joukko oli pääasiassa
naisia, länän ollen mm. sellaisia
"ylhäisyksiä" kuin Englannin
hastavan ylimääräistä Winston
Spencer Churchillin vaimo ja paa-
ministeri Asquithin tytär, neiti
Violet Asquith.

Puheustulipuheessaan neiti Ken-
ney syytti, että Usterin konservati-
ivien menettelyt, salainen asen-
neen kuljetus kapinatarjoituksissa
y.m., sekä ministeriön jäsenten
lausunnut, että äänioikeutetuilla
on oikeus kapinoida suadaksen
parannuksia edistää, rii-
tävät lisäoikeudet sufragetteja
tekoja.

"Jos lisäoikeuksia tarvitaan,
niin ministerien — jotka ovat
kaikin tavoin valinnut sufragetteja
— kuultu ja valtiopö-
lletä velleitit tarjoutua siitä
yllä yllä. Nykyisellä hallitus-
ella on voinut äänioikeusky-
tykseen muuttua historia kuin
milloin muhalla. Se on koldehlt
kaikkia naisten pyrkimyksiä ka-
tohamalla lupauksinmulla kuin
näkään brittiläinen hallitus sitte
vuoden 1867," lausui neiti Ken-
ney.

"Mitä minun tulee," jatkoi
hän, "minä kuultu työvainkoon
kann. Jo kymmenvuotiaana täy-
ty minun työksennellä puolella
vuorolla tehtänsä. Minä liityn
naisten äänioikeusliikkeeseen niin
huhnen olojen takia, joissa
naiset työskentelevät Brittein-
saavilla.

"Minä olen kapinotitsija ja tu-
len kapinoinaan kumma naiset
saavat äänioikeuden. Jos minun
täytyy uhraa henkeni, kuten
neiti Davidson, niin kuolen illo-
la, huolimatta milläisen lausun-
non lautakunta tänään antaa."

ALBERTAN HALIUTUS LAI- TAA PALJON UUSIA PUHELIN LINJOJA.

EDMONTON, Alta, kesäk. 16 p. — Maakuntahallitus tulee tä-
män vuoden ajalla maaseudun
laittamana 2,400 mailia uusia pu-
helinlinjoja ja paljon uusia pit-
kän matkan puhelin asennuksia
varten pienempiä ja suurempia
kaupunkien välillä. Maakunta-
hallitus tulee yli \$2,000,000 käyt-
tämään tähän tarkoitukseen.

Tämän vuoden alussa maaseu-
dussa oli 9,071 mailia maaseutu
puhelin linjoja ja 6,689 mailia pit-
kän matkan linjoja.

armeijan pelastukseen näkii-
kuolemasta.

Liittolaiste neuvottelevat riitai-
sukaisen sovittamisesta.

SALONIKI, kesäk. 17 p. — Ko-
leka raivotaan entistä tuhoisammin
Bulgarian joukkojen keskukses-
sa useissa koloissa Makedonia;
sotilaslaitaivat ovat ihmottaneet
sotilasta kuolemantapauksia. Siiv-
liästä niillä aluella, missä on
teurasotusjoukkoja, nappalevat,
kärsi myöskin suuresti.

Muamattilaiset Serbian jouk-
kojen valloittamilla aluella Makedo-
niansa tarjoutuvat lukuisia
joukkoja palvelemaan vapaa-
ehtoisesti Serbian armeijassa. Tie-
tyt sota on telineet suuret alit
autioksi ja saatanut viestien
äärimmäisen hätiin. Joten hel-
län täytyy koettaa pelastaa niit-
katoamassa, tarjontamilla so-
tapalvelukseen.

Petrivitsin saapuneet saunoot
kerroivat, että Tehtolahtia ja
Bulgarista siunne tulleet bulga-
rialaiset sotilaat ryysivät muha-
metilaisten asuntoja ja tappoivat
asukkaita.

Balkanin väliä ehki pienentävät
armeijat.

WIEN, Itävalta, kesäk. 17 p. —
Xen Frick Pressle lte saapunut
sähkösanoma kertoo, että Bulga-
ria on hyväksynyt Serbian ja
Kreikan ehdotukset armeijan
rauhankannalle asettamisesta,
kunakin sillä ehdolla, että Makedo-
niassa valloitetuja aluita
päästään suojelamaan varusvot,
joihin kuuluu yhtä paljon kuin
kiihittöisessä valtion sotilai-
ka ja että tämä palauttaa emen-
kin armeijoihin palvutaa pienem-
tämään. Bulgaria myös vaatii,
että kaikkien osakseen on järje-
tyä sotatoimien työssä kesä-
riin ratkaistavaksi sodan edellä
Balkanin valtojen kesken tehdyn
sopimuksen perusteella.

TORONTON TYÖTAISTELUT VIIMEINKIN VAHENE- VAT.

TORONTO, Ont., kesäk. 14 p. —
Kaupungissa vallinnut työtais-
telu näyttää viimeinkin vähe-
nevän. Uusimmat tökökyn 1 p.
lukkoon meomet työlliset ovat
palaneet työhön. Rautaraken-
ustyöläiset ja huonekalutyöläi-
set ovat vielä lakkossa, mutta isän-
nien on lausuminaan pään.

Puketyöläiset suostuvat kom-
promissisovintoon ja palaavat
työhön maanantaina.

Englannista haalitaan ratsu- pölisieja

OTTAWA, Ont., kesäk. 14 p. —
Ratsupölisit virkailija Lawrence
Portesee liitti ollen Englannin
vääntämään miehiä ratsupöli-
siksi, jotka koska mainittu poliisi-
lakissa koska näitävään on enu-
della liiksi väliä — "viihtäy-
sivoima." Canadalaisia niit ei
tarpeeksi liity ratsupölisilaitok-
seen. Kolumnelijasta osa kolo
pölisivoimasta onkin englantilai-
sia. Hiljattain päätettiin lisätä
pölisivoimaa, mutta tarkoitaita
ei vain llaanuttanut.

Kyllä kai niitä Canadassakin on
työittömiä ja rappauteita olen-
toja, mutta ihmeellistä etoivait he
halua liittyä "kunnialliseen"
hurttajoukkoon.

Dominion hallitus, maakuntahai-
littukset, rautatieyhtiöt, yksityi-
set työntaajat, uskonnolliset
ja muut yhdistykset haalivat
siirtolaisia suunnaattemiksi.

Päätyä tähän tuloon hencä jär-
jetyneen työviestien tarkoi-
tushankkeet, kun se on silkaat
käydä kapitalistilaisi.

WINNIPEG, Man., kesäk. 16 p. —
Maakunnan manviielisiä ja
siirtolaisia ministeri Geo. Law-
rence, joka on ollut Englannissa
siirtolaista maakauntaan kii-
hottamassa, palasi eilen Englannin
retkeltään. Tähän hän antoi
suomalaisillele seuraavaksi
selostuksen retkeltään.

Retken tarkoituksena Englantiin oli
perustaa siellä siirtolaismen-
toja että saataisiin maakaun-
tan uudisasukkaita, manviielisiä
työviestijä ja kotipölisiläisiä
siirtolaisia lähtevä varten. Saavat
tänään vanhaamman kuluin
muutaman päivää tutkiksien as-
sena ja valtakseen sopivia paiko-
ja kontorien avaimille, mikä
on aivan uusi toimenpide. Esi-
mainen konttori avattin Bristol-
issa, koska täällä on mahdolla
suun pöistä kosketuksien suuren
manviielisyväästön kanssa, mitä
lajia siirtelä, me juuri tarvitsemme
kii. Tämän konttorin johtaja le-
vittikin yhti Englannin Manitoba
sestavasta kirjallisuutta sillä se-
rauksella että suuri joukko jo on
pyytänit lähtevä Manitobaa
ja maahan palauttamaan.

Toisen konttorin avasi Skot-
lannissa Aberdeenin ja konttori
jo on Manitoban lähettänit joi-
kun siirtolaisia. Kolumnelin kon-
torin avasi Londonleryn Ir-
lannissa. Irlannista myös on hy-
vä toivota saata paljon siirtolai-
sia, mutta Irlantilaisilla ei ole
niin paljon rahaa että pääsisivät
Canadaan kun Irlannissa on niin
pienet palkat että lähiditään ei-
lää (Kunna että ministeri pilhau
tehti tällaisissa tapauksissa. Se
on ainakin varmaan että hän ei
Irlannissa saanut että Canada-
sakin sitä on kurjuttanut). Uusi
yhtys osastuun liit alussa lu-
pauvammalla kuin osastin olet-
taakaan. Jos Manitoban meen
viljelijät aikoinaan departemen-
tille ilmoittavat tarvitsevansa työ-
voimaa, niin sitä he tulevat saa-
nemaan vähäällä vaivalla, heksi mi-
nisteri. Maakunta myös si sel-
laisten uudisasukkaita joita se ei
muuten olisi saanut. Erikoisesti
leikkun ja puiti ajaksi Englannin
siellä haalitaan työläisiä. Laiva-
linjat ja rautatiet antavat alen-
uusia maksuksia.

Dominiin ja maakuntahallituk-
set, rautatieyhtiöt, yksityiset työ-
antajat, uskonnolliset yhdistyk-
set ja kaikenkärvaiset seurat o-
vat tuntuessa yllyttä tälle siinä
toisistaan. Tarvitsehan kapita-
listit rautanteiden luojia kun
luonnon antiaankin vielä ehty-
mättymät. Ja sitapöistä kapita-
listit tarvitsevat suuren työvi-
estien armeijan järjestettyneen työ-
viestien kurittamiseksi. Tänä
viimeinämintä uusi aikoin painavin
siirtolaisien nykyisen hankin-
silla, siellä tuottajat ovat alkanet
kapinoida.

toja, mutta ihmeellistä etoivait he
halua liittyä "kunnialliseen"
hurttajoukkoon.

Englannin alusmailien sotajouk-
kojen tarkastaja kenraali Ha-
milton pitää arvostelukyvytti-
minä tavallisia kolovalaisia. —
Mörkö kuolenna meidät niela-
see ellemme viimeistä senttiä
viskää Molekin kittaen.

MONTREAL, Que., kesäk. 14 p. —
Englannin alusmailien sotajouk-
kojen tarkastaja Jan Ha-
milton, joka nyt on Canadassa vi-
karekollisiin, pöiti "moina"
suosia hänen kunnialle toimu-
pennalla päivällisillä tässä il-
tana. Hän loi kuulijoiensa, jotka
osumatt olivat siivili heikoksi
yrtäköä ole tuntuine rindin ha-
vua, nykyisen tavattoman syvän
kavien mykistystä asennasta. Mi-
ä hekellä tahansa kuulena voi
pöijetä katastrofi, joka niidee her-
vat ja orjat saamen kuulung.
Englanti on toidollisen vaaran al-
aassa ja ehki alusmaat te kaik-
kiaan varaa torjukaasen, niin
Englanti "on vain ollu." Jokai-
s uskollisen ja kunnion (sopinee
isästä kotton) kansalaisen on
ohrattava viimeinen sentti pelas-
kussessaan herman kilasta. Eng-
lantilaisessa maaseudussa on hieltä
kuten vallinnut rindia, joten
"kansalaiset" ovat tulleet välin-
pöimäksiksi ankkaan vaaran
näkien.

Tämä ihme että sotaterrorin
kirkalle on nitteen suora jotta
sotavainastelusta suostui ja epä-
arvasti hyöttyvät.

Kahdeksan työläistä huk- kunut hiilikavokseen

ROTHERHAM, Eng., kesäk. 17 p. —
Kahdeksan työläistä hukku-
ti kuomet häiditustien pelastavut
kun nämä kaupungin läheisy-
dessä sijaitseva Brownin hiilikä-
vitys täytti vedellä tammia. Jä-
kaassaan tammia, nieltä vahin-
gossa osivat us "vesienneen"
joihin vesit kuluheen täytti ka-
vaukseen.

Kauppa- ja matkustajalavoi- hin asetetaan tykkejä

Muutamissa jo on.

LONTOO, kesäk. 16 p. — Val-
tion Tähden yhtiön päätös asen-
taa uusia hyörylaivoja Cana-
daa tule olemaan suurin laiva
Australian liikenteessä, herättää
sotilaspiirissä melkoista riemua
sillä on ollu epävarmoja josko
tämän yhtiön laivat asettauta.

Royal Mail Steam Packet yhti-
ön laivoilla Argonilla ja Ama-
zonilla on kaksi 47 tuuman tykkiä
kiihommallakin. Pätsi niitä
uschiin Peninsular & Oriental yhti-
ön laivoilla ja joihinkin jo on ruke-
netta tykkivälvä ja Houder yhti-
ön laivat La Rosarina. El Uruguay,
La Negrin, El Paraguay ja
La Corinto, jotka kulvat
Liverpoolin ja Platts-joen (Neh-
rakassa) välillä, varustetaan sa-
moin. Kerrotaan myöskin, että
kaksi Union Castle yhtiön laiva-
joita rakennetaan Belfastissa, jo-
ita Pacific Steam Navigation yhti-
önsä laivat Andes varustetaan ty-
kellä. Muhrilaitteet asetaan
Englannin alusmailien määräys-
teen mukaan. Cunard linjan lai-

Halitus lähettää tutkijakunnan
valaustamaan sopimusvunni-
telmia French-joen perkkäusta
ja laivakululle parantamista
varten, johon tarkoituksena
myönnettiin viime hetutokana
della puoli miljoonaa dollaria
— Kanavan rakentamismahdol-
luuksia ja etuja tulee tutki-
maan erikoinen komissio.

OTTAWA, Ont., kesäk. 16 p. —
Viestien toimitus departement-
lähettää mittari ja tutkijajou-
koon valaustamaan kontrakti-
summillele French-joen per-
kkäusta ja avaramista varten, jo-
hon tarkoituksena luovutettiin vii-
me hetutokanella puoli miljoonaa
dollaria. Joki yhdistää Geo-
rgianlahden ja Nipissig-järven
Ottawissa, ja laivakululle per-
kuttuna tulisi muutosastaman pään-
aan Georgianlahden kannasta. Jos
tänne joskus kaivettaisiin, ja
kaikla kanavasuunnitelma ei to-
teutuisikaan, tulisi French-joen
perkkäusta tekemään mahdottomak-
si laivakulua suurlta järviltä
Toni Beyhin, Ont. Pääsiäl-
äpää korjauksia tulisivat ole-
maan paloitteet järveläiden
regulavimista varten ja kaksi
tai kolme oltua. Viime hetu-
tokanella myymyntyä varat riit-
tävät alusmailiasten tekon ja
aluen alustamiseen.

Mitä Georgianlahden kannaan
rakentamiseen tulee, astaan, kun
yhtiön toinen ministeri Ro-
gers alusmaassa on enemmän
tarkastanut, nimittä komissioon
tutkimaan mitä kaupparejoja oli-
si tästä jättäjälytyksestä. Ka-
navan rakentaminen luonnolliseen
tietä maksamaan paljon, ja
liikenteen helpottaminen hyödytti-
sikin melkein yksinomaan hyö-
rylaivayhtiöitä ja rautatieyhtiöi-
ä, jotka omistavat hyörylaivoja.
Asiainvies kassatujen mukaan
kanavan rakentamisessa ei ole
mitään tavattomaa vaikeuksia,
mutta, kuten sanotti, ei ole vielä
tarkalleen selvillä miten se ru-
kella valkottamien hallintaa vo-
maukoonmin. kontrolloitavien
austen yhtiöiden etuhin. Tois-
taikset on vielä epävarma mil-
loin komissioin nimittetään. Sen
raportista tulee etupäässä riippu-
vainen yhtiyksi hallitus rakennut-
tamana totta kanavaa, joka avai-
si laivakulueen sisäjärviltä
French ja Ottawa-joen kautta
St. Lawrence jokeen ja siis At-
lanttian mereen.

OLLETOA, Ont., kesäk. 16 p. —
Neljän vuoden vanha R.
Calverkin poliisi leikkisillän pysy-
tyä ampui äitisiä sydämen il-
tä. Kuolena seurasi heti. Pöijällä
oli hammaslirky ja äiti autoi hil-
lalle pyssyn rautatörmäyksen
hiiltä.

POIKA VAHINGOSSA AMPUNUT ÄITINSÄ

COLLINGWOOD, Ont., kesäk. 15 p. — Neljän vuoden vanha R.
Calverkin poliisi leikkisillän pysy-
tyä ampui äitisiä sydämen il-
tä. Kuolena seurasi heti. Pöijällä
oli hammaslirky ja äiti autoi hil-
lalle pyssyn rautatörmäyksen
hiiltä.

SURULLINEN MURHENÄY- TELMA.

Ruotsalainen tyttö ja poika hy-
pänneet jokeen hukuttaen it-
sensä kun tytön isä vastusti
heidän seurusteluaan. — Ru-
umia ei ole löydetty. — Tää
ja poika vangittu.

THREE RIVERS, Que., kesäk. 16 p. — Törelä, joihi liitty
pölyys murhasta, taputtu täällä
kun muori Olen oli muuten mu-
nassa ja hänen 20vuotias huu-
mattui gyökivöitlä Canadian Pa-
cific rautatien sillalla St. Manri-
cejokeen tytön rind äidin ja ve-
jen silloin edessä, viime lauantai-
na. Sitä ennen tytön isä Karl
Littsen ja Olen olivat ankarassa
ottelussa ja lukkimattapauksen
tekee vielä surullisemmaksi sekä
sekkavammaksi se, että Littsenin
poika ampu kaiki revolverin lau-
kausta ollessaan joilla veneessä
juuri eihen aikaa kun tyttö ja
poika karkuivat yteen.

Pöijäviranomaiset kuitenkin
sanoivat oskavansa, että kysynky-
nnevat voi olla ainostaan iten-
hu-
ka koska kumpikin hypässi sa-
mann aikaa ja koska Littsenin
poika oli Olesin läheinen seivä-
tän ja Olesin muuta eräisäkin
länää alustamassa rikkuksa. Se-
kä poika että isä vangittuun lau-
tantilaan, mutta heidät pääs-
tettiin takuulla vapaaksi tänä il-
tana.

Lauantaina itäpäivällä Olen
tytti Littsenin taloon Baptiste sa-
rellä tapanaman tyttöä. Isä Lit-
sen kuitenkin katkeraasti vastusti
morton seurustelua. Syntyi kil-

seminen ja vaadittiin työmäärä-
lisyyt ovat päätöksiä tyyty-
mättömyyteen.

LONTOO, Eng., kesäk. 14 p. —
Jon julkunen oikaisuus että se-
raava työtönsä Englannissa tapahtu-
tu rautatietien alalla. Ei viik-
kokoan kuin ehti jollakin run-
dalla tapahtui siinä jättä työvi-
kasta. Kaikkialla 27 Englannin
rautatietä työlliset ovat varus-
tautuneet maan suurimpaan työlä-
ismuun.

Rautatieyhtiöiden palkat tes-
saan vuoteen eivät ole lisää-
mässä ollenkaan kokonnett luoti-
malla siitä että lakkauksia useasti
on rautatieyhtiöiden puolesta
tehdynut. Tämä se on pääsyy
nyt vallitsevaan yleiseen tyty-
mättömyyteen. Elinkustannukset
vähentään kolmoolet joten työt-
te se saavat entistä alhaimmalla
luomalla nimenhissillä palkkauk-
sesta.

Pöisi tätä syistä on useita mu-
ta kpi jotta saavat työlliset
kapinamaan. Lähle on muuten
käytty likkomaanallista, vete-
rit ovat suurenneet, joten työt-
teä vaaditaan enemmän tilaa
ja hermoavain kuluusta nyt
kuin ennen.

POIKA VAHINGOSSA AMPUNUT ÄITINSÄ

COLLINGWOOD, Ont., kesäk. 15 p. — Neljän vuoden vanha R.
Calverkin poliisi leikkisillän pysy-
tyä ampui äitisiä sydämen il-
tä. Kuolena seurasi heti. Pöijällä
oli hammaslirky ja äiti autoi hil-
lalle pyssyn rautatörmäyksen
hiiltä.

SURULLINEN MURHENÄY- TELMA.

Ruotsalainen tyttö ja poika hy-
pänneet jokeen hukuttaen it-
sensä kun tytön isä vastusti
heidän seurusteluaan. — Ru-
umia ei ole löydetty. — Tää
ja poika vangittu.

SODAN JÄLKISEURAKSIA BALKANILLA.

Sotivien valtojen ministeriöt
valitut.

SOPIA, Bulgaria, kesäk. 14 p. —
Tohtori Daneff, joka oli Lou-
teon rauhali lähetysten johtajana,
on muodostanut uuden ministe-
ristön, itse ottien ulkoasiain sal-
kun.

PISIN PUHELINKAAPELI MAAILMASSA.

VANCOUVER, B. C., kesäk. 17 p. — Eilen alettiin laskeaan
Vancouverin ja Vancouveraan
välille puhelin kaapelia. Kaape-
li Vancouverasalella päättyy Na-
lainuoma. Meren saama on pitkin
yli tuhat jalkaa syvä.

vas tora ja ukko Littsen käski
Olesin viipymättä lähtemään tu-
losta, tytön piirissä kilmi ru-
kastajastaan.

Vanhempien oikaisu heidettiin
pois kotaa palasi Olen ja tapasi
tyttöä. He kävivät pitkin sillaa
ja saavuttamaan noin keskikol-
dalle, pysähtyivät. Vanhemmat,
ollen vähän matkan päässä jok-
kimäällä, saattoivat nämä tyt-
tensä tuon nuoren miehen seuras-
sa. Kuului kirkkaasi ja onnetto-
nasti lompit hypäysivät alas yhe-
dessä, kaatoen josen vuolansien
virtaan.

Heidän ruumitteen ei ole löy-
detty.

Tehty valinkoa yli koko ma-
kunnan, kaikkiaan ehkä miljoon-
nan dollarin arvosta.

MONTREAL, Que., kesäk. 17 p. — Maakunnan eri osista saapuneet sähkösanomat osoittavat,
että myrsky raivosi ollen laajalla
alueella toden vahinkoa miljoon-
nan dollarin arvosta. Mörkin
kaikkialla talit ja navettaraken-
nustien hujosi, asuntoja paloi, sil-
köllekapiväitä ja puita knitti
ja tapoiti monenlaisia vahinkoa.

Quebecin kaupungissa arvioi-
dun myrskyn tuhonneen oma-
nautta noin \$300,000 arvosta ja
telegrafi ja puhelinlaitos joutuivat
kokonaan epätoimiksi. Mrs. K.
H. Lemieux'illa, joka oli asun-
nissaan kolmen tyttärensä kanssa,
muutti paikalla kun Edward
Reubin teloitin 120 jalkaa ja
50 jalk. leveä katto, mikä painoi
parikymmentä tonnia, lähti myrsky-
n voimasta edellämminnuttuun
asennukseen, särkeä sen. Hänen kol-
me tyttäriään myös saivat runs-
tehin ja muita vammoja.

I. W. W. JA A. F. OF L. TAP- PELEVAT KESKENAAN.

BOSTON, kesäk. 13 p. — A. F. of L. Littsen menetteli Bostonin
pereturin lakkossa on syyntänyt
puolia varta I. W. W. lähtien kos-
kamaan. Valtika emennitit, eli
kaikki I. W. W. Littsen kulu-
vat pereturi päittävä jotta teis-
toisuus, määritä A. F. of L. mie-
heissä työhön. Sen jälkeen sa-
vat lakkossa olevat pereturi A. F. of L. Littsen jäsenten meenen la-
koitukuviksi työpaikkoihinsa
ja yrittävät nourskata heidän tale-
telonsa. Vastapakkina A. F. of L. Littsen menetteli alkuaan
avut ngt I. W. W. Wan lakkonajalla
käytävää Bostonissa kilpelle-
vää työtönsäjärjestä vastan sa-
moja taito-työmuja, turvattuun
yhtiä siinätoimittu tekoihin.

SODAN JÄLKISEURAKSIA BALKANILLA.

Sotivien valtojen ministeriöt
valitut.

SOPIA, Bulgaria, kesäk. 14 p. —
Tohtori Daneff, joka oli Lou-
teon rauhali lähetysten johtajana,
on muodostanut uuden ministe-
ristön, itse ottien ulkoasiain sal-
kun.

PISIN PUHELINKAAPELI MAAILMASSA.

VANCOUVER, B. C., kesäk. 17 p. — Eilen alettiin laskeaan
Vancouverin ja Vancouveraan
välille puhelin kaapelia. Kaape-
li Vancouverasalella päättyy Na-
lainuoma. Meren saama on pitkin
yli tuhat jalkaa syvä.

vas tora ja ukko Littsen käski
Olesin viipymättä lähtemään tu-
losta, tytön piirissä kilmi ru-
kastajastaan.

Vanhempien oikaisu heidettiin
pois kotaa palasi Olen ja tapasi
tyttöä. He kävivät pitkin sillaa
ja saavuttamaan noin keskikol-
dalle, pysähtyivät. Vanhemmat,
ollen vähän matkan päässä jok-
kimäällä, saattoivat nämä tyt-
tensä tuon nuoren miehen seuras-
sa. Kuului kirkkaasi ja onnetto-
nasti lompit hypäysivät alas yhe-
dessä, kaatoen josen vuolansien
virtaan.

Heidän ruumitteen ei ole löy-
detty.

TYOKANSA

enim suomalaisen lehti Canadiana.
Yhteisillä läheisyydellä ja suhteilla
lehti on lailla ja lailla.

ZOMITUS JA KONTTORI
216 Bar Street.

Port Arthur, Ont. 216, Ontario, Canada.

Konttori 402 North Main Street, 402 N.

Postilaitos 402 N.

M. Nahl, Emmet Perras, L. Mollam
Yrjö Helonen, E. A. Aine

Tilauksia
Canada ja Yhdysvallat
Vuosittain \$5.00
Puoli vuotta \$2.50
Kolme kuukautta \$1.00

Suomen ja muualla maksut
Puoli vuotta \$2.50
Kolme kuukautta \$1.00

Ilmoituskannat: 40 senttiä, palautus
maksu. Keskustelu- ja vastailmoitukset
tullaan alustamaan. Ilmoituskannat
muutetaan 10. päivänä.

Halutun mukaan ja nimittämällä
tukea: 40c, kanta, 75c, kolmella kertalla:
nimittämällä \$1.00 kanta, 75c, kolmella
kertalla: nimittämällä \$1.00 kanta,
75c, kolmella kertalla: nimittämällä
\$1.00 kanta, 75c, kolmella kertalla.

ASIAKASLUKKA JA TILAILIJA
Asiakasluksi ja tilailijaksi otetaan
se, joka lähettää maksun tilailijalle
vastaan, jotta se voi ottaa osaa
työkansesta.

TYOKANSA (The Workpeople)

the only Finnish newspaper in Canada,
devoted to the interests of working people,
published every week, except on
Sundays and statutory holidays. By
THE FINLAND CO., LAWRENCE,
Port Arthur, Ont.

Advertising rates: 40 cents for column
length, 20 cents for half column, 10 cents
for single line. Local advertising
and yearly advertisements. Local advertising
10 cents a line.

Extended the statutory postal privileges
on the 5th day of April 1913.

UNION LABEL

— Mistään tavaraa ei saada
sen täyttää arvoa paikallisen
myynnin kautta. Työvoima
nyydyin nykyisen paikallisen
myynnin kautta, ja siksi sen
myyjät — työlliset — eivät saa-
kaan siitä täyttä arvoa.

— Kun koko työväenluokka
on oppinut tulemaan oikeute-
nsa ja voimansa, silloin se ei
enää silloin tehtävään elämänsä
riistajaksi nautittavaksi, se on
antava yhteiskunnalliset rik-
kaudet sen luokan käsien, joka
ne on luonut, se on luonut y-
hteiskuntajärjestyksen, joka te-
kee mahdolliseksi tuottamien ja
koko yhteiskuntajärjestyksen
järjellisen järjestämisen.

— Torontossa on nyt yhdeksän
sosiaalidemokraattisen puolue-
en osastoja, joista kolme on
englanninkielisiä, kaksi ruo-
nalaista, suomalainen, puolala-
inen, venäläinen ja ukrainai-
nen osasto. Osastot ovat otaneet
paikalliskeskusteluorganisaati-
on osaksi. Englantilaisen os-
aston valitsema kirjallisuus-
komitea tekee myöskin agit-
aatioita ja levittämällä sosia-
listista kirjallisuutta suurem-
missa tehtaissa.

LUOKKARAJAT SELÄKSI.

Näihin siistivät Canadian
ammattiliiton ainoa osasto-
neet kunnioitustaan yhteiskun-
nan paremmuudelle. Jos heillä
on ollut juhlaa, niin niihin on
aina pyydetty porvarillipoliti-
ikka, kaupungeiden porvaril-
listen hallintojen jäseniä ja

lisaaliittojen" — päivänvaloon
tuleneista ja United Mine
Workers union Nova Scotian
rauhallisen maakunnan valta-
amiseksi. Ammattiliiton osi-
ot jäseniä yhteisliittolaisten
tämän maan asukasluvussa ja
vaikka heillä on oikeutensa,
heidän ei koskaan sallita valit-
semaan poliittikkaa".

Ennenkin on sanottu lehti
vastustanut Canadian työläis-
ten yhtymistä kansainvälisiin
järjestöihin sillä, että työlliset
eivät "niillä järjestöillä" sa-
voissaan takasi niin paljon kun
he ovat nauttaneet niille jäsen-
maksuina, mutta kun "kukka-
rokytykseen" ei ole vaikuttanut
työväenliiton ja työväenjärjestöjen
perustamat "työväenjärjestöt"
eivät ole sen paremmin ruu-
neet tukostamaan, on täytynyt
keksiä uusia sytyksiä todellista
työväenjärjestöjä vastaan. Toi-
vottavasti näillä sytyksillä on
sama vaikutus kuin entisilläkin.

U.S. IDISTUS LEMIE, X-
LAIN MERITYKSETTÖ-
MYDYSÄ.

Canadian hallitusnietohet
joissa tilaisuudessa ylistävät
toissuuntajien sovitteuksia
(Lemieux Act) kuinka muk-
sen avulla lakot voidaan vält-
tää ja työlliset saavat oikeutta
sen kautta. Tapahuttuun ylei-
sesti kuitenkin osottavat päin-
vastaista. Viimeisin todistus
lain merkityksellisydestä ja
vahingollisuudesta työlaisille
on Britannia Mining and Smel-
ting Co. ja sen työläisten välin
nauttia riita. Riita johti siitä
yhdytön ylin virkallia Britannia
kaivonkaija, Howe Soundissa.

B. C. viime talvena kielsi Län-
non Kaivosnietoliiton paikallisen
unionin kirjuriin käymässä mie-
sten luona kaivonmaassa ja kielsi
unionin pitämässä kokouksissa
naimenollia. Työlliset eivät
muuttaneet lakonon heitä, vaan
pyysivät hallitusta sovinto-
lausek, tukemaan riitaa ja anta-
maan lausuntansa siitä. Hän
myönteä pyyntöön, sovintolau-
sekta nimitettiin ja se antoi
lausuntansa, että työlaisilla on
oikeus järjestyä, ja ehdotti, et-
tä yhtiö suostuisi miesten vaatii-
muksiin. Sillä kuitenkin yhtiö
ei tehnyt, joten miehet olivat
pakotettuja menemään lak-
koon, joka on kestänyt siitä
saakka.

Tämä juttu osoitti, että niis-
sä harvoissaan tapauksissa,
joissa sovintolausekta antaa
työlaisille puoltavain päätösten
sitten, työntajat eivät noudata
sitä. Siksi juuri ohiakin työlai-
sten velvollisuus antaa tuuk-
minen vastaa sanotun lain perus-
tamilta, kun se vain hanka-
lutta työlaisien taloudellista
toimintaa asemaansa paranta-
miseksi.

ULKOMAISTEN TYÖLAISTEN
KOHTALO NOVA SCOTI-
AN HILJAILUEILLA.

Canadian Trades ja Labor
Congressin kokouksessa, Gu-
lloissa viime syyskuulla ker-
toitettiin idän edustajien niin
hervokkaasti kertonut työlai-
sten oloista merenrauta maakun-
tien hiili- ja rautakaivannoilla
ja rautu- ja terästehtaista, että

niin sydämettömästi, että hei-
dän elämänsä ei ole yläpuolella
metsälaisten elämää, ja
palkkion hän sano ovelan
niin kurjan pinnet, että työlai-
set ovat pakotettuja elämään
tässä ja kaikenlaisessa silvot-
muudessa, joka synnyttää
tauteja ja aiheuttaa suuren
kuolevaisuuden heidän kesku-
udessaan. Liharuusta kuului-
san Dominion Steel and Coal
Corporationin työlliset voivat
nauttia ainoastaan silloin kun
omistavat saamaan koiran
raudan joka keltetään ja syö-
dään ja kaikki kulkukorait ot-
tetaan kiinni ja liioitetaan tule-
vaa juhla-ateriaa vastaan. Työ-
läiset lukijat muistanevat
keromuksen koirain syömis-
essä eräissä pienessä New
Brunswickin tehdaskaupungis-
sa, Pastor C. E. Kinneen sano-
i perustellisesti kirkkokun-
non kokouksessa Torontossa
ulkomaalaisia kaivostyöläisiä
riistettävän niin hirveästi Cape
Bretonin hiilikäivannoilla, että
heidän olonsa ovat paljon kau-
hempi kuin entisten elämän
orjien ja että näiden orjien on
mahdoton paeta orjauttaan,
niin tarkasti yhtiöt varjioivat
heitä.

Mutta Dominionin hallitus ei
ole tehnyt mitään oljoen kor-
jausmieksi, vaikka sytyksiä ja
vaikutuksia on tehty niin monilla
eri tahoilla, että niiden luok-
taisuus on taattu. Hallitus
käyttää aikansa miljoonien
luovuttamiseen, mutta kansa-
laisten elämän ja hyvinvoin-
nin turvaamisella sillä ei riitä
aikaa.

Ihmisvoima ja konevoima.

Vertailua.

Tavallisesti merkitään jon-
kun koneen voima hevosvoim-
naitaan. Hevosvoimaksi taas
sanotaan sellaista konevoimaa,
joka yhdessä sekunnissa
voipi nostaa 75 kilon painia 1
metrin korkeuteen. Jos nyt ky-
symme, kuinka suuri on ihmisen
työvoima "hevosvoimien
mukaan mitattuna, tulee vastau-
s olemaan erilainen, riippuen
silloin, otetaanko huomioon se
voima, jota ihminen yhden ly-
hyen hetken voipi edustaa, vai
ko se voima, joka hän edustaa
koko työväen. Molemmissa
tapauksissa otamme huomioon
vaan keskimuutokset työmiehen
kät alitteita tästä kääpövoim-
maista. Eräs ruotsalainen tut-
kija Blix on, osittain omien ko-
keidensa perustella, tehnyt las-
kelmia tästä. Hänen tutkimus-
tensa mukaan voipi keski-
muutoksen työmiehen työvoima 8-
tuntisena työaikana vastata
yhden kahdeksannen osan he-
vosvoimaa. (Tarkemmin 0.14
hevosvoimaa). Mutta parin
minuutin ajan voipi ihmisi-
voima nousta puolta suurem-
maksikin.

Ihminen, jota voidaan tavail-
laan sanoa työkoneksi, kuuluu
noiden koneiden joukkoon. Jos
kita saavat voimansa palanis-
toiminnan kautta. Arvostellessa
työkonetta, merkitse sen
suuren paljon se, kuinka tarkkaan
polttamien voima voidaan
käyttää hyödylliseen työhön.

sovi ihmelle, että konevoima
sillä, missä sitä voidaan käy-
ttää, työntäsi tiedään ihmisvoim-
aan.

Kun ihminen herätti eloon ne
voimat, jotka nimitetään kivihi-
lellä, kun hän opoi tutustumaan
ne voimat, jotka hillittiin
sytyksivät esiin vesiputouksissa
ei että palveluksessa nämä
voimat, oli se ennenkuulumat-
ton voimailisuus. Vanhoissa
sivuisissa kerrataan onnellisista
ihmisistä, jotka saivat hyvillä
hallijoilla kymmenkertaan
voimansa. Nämä sadat ovat nyt
toteutuneet. On laskettu, että
ne 10 miljoonaa työlaisia, jotka
Saksassa v. 1895 olivat työ-
läisyyden ja kulkulaitosten pal-
veluksessa, toimittivat höyry-
voimaa avulla noin 250 milj.
täyskäsuvoimen miehen työn.

Niin haluttavasti kun luon-
nonvoimien alistaminen ihmisen
palvelukseen onkin, ei vo-
i estää monia luosteltavia
kysymyksiä heräämistä. En-
nen -muuta luosteltava se
seikka, että niin monet lakautet-
tiin luonnonvoimien tullessa koni-
den kautta työmarkkinoille,
joutuvat työtomiksi - toisin
sanoin menettävät arvonsa työ-
koneina. Jo höyryvoiman al-
lukuikona osottautui, että niin
tule käymään.

Ennen vanhaan tehtiin pal-
jon kotityötä. Naiset kullu-
ivat pellavia, karttasivat, kehrä-
sivät, kutuivat, värjäsisivät kan-
silla ja lankoja j. n. e. Mutta
kehräkonet ja mekaaniset
kaangastuotit laitetiin, kivihi-
lellä sautiin käyttövoima ja
seurauksena oli että ruukit ja
koteiset kangaspuut joutuivat
nurkkaan. Kun tehdasteollis-
tehtyistä, kun tehdasteollis-
tehtyistä ehkä 10 kertaa halvem-
miksi? ja naiset jäivät ilman
tuottavaa kotityötä, olle pa-
rattuja lähtemään uusia työ-
markkinoille - työvoimansa
kannalle. Heistä tuli tehtaan
työtehtäjäitä, konttoristeja,
j. n. e. Nykykäsien naiskysy-
myksien ei sion syntynyt. - Ja
sama kehitys "suoritettiin" y-
leisesti monella muulla alalla.
Ihmisvoima käytettiin "y-
hä vähemmän" ja -konevoima
valtaa kaikki todella silloin, et-
tä ihmisiä ei todella silloin, et-
tä ihmisvoima ei lopulta tar-
vittaisi ollaenkaan tuottamaan
palveluksessa. Koneet eivät
milloinkaan voipi kehittyä sellai-
siksi, että ne työtehtävistä
ihminen ihmisten ohjasta. Ihmi-
nen on aina ovela se alkunpa-
ne ja ohjaava voima, joka
koko tuotantujärjestelmää yllä-
pitää yhdessä luonnonvoim-
maiden kanssa. Sillä kannalta
tarkastettuna on ihmisvoiman moni-
kertainen arvokkuuskaan kun ni-
kään konevoima - vaikkakin
nykyisen järjestelmän aikana
ihminen työ lasketun niin alar-
voiseksi, Mutta työä tekevien
ihminen itsensä asia on jär-
jestää yhteiskuntaolot sellaisi-
ksi, että uusin, yhä parempien
koneiden kelsiminen tuota
työtoimyyden kiirasta ja ju-
ruttua työtehtäville - niin-
kuin nyt - vaan että niistä koi-
tuu hyvinvointia ja hyötyä kai-
kille.

Siihen pyrkii sosiaalidemokra-
attia vaatiessaan tuottamien vä-
lisenä keskeistävää ohjasta.

tämän lisäksi on valtiollinen a-
sema Saksassa sellainen, että
sakalaiset edustajat eivät voi
silloin matkustaa Englantiin,
on Kansainvälisen Kuljetus-
työnt. liiton keskuksimatkasta
päätettiin, että kokous siirre-
tään pidettäväksi ensi elokuun
26-30 p:nä Lontoossa.

POIKKEUSTILAILA BOS-
NIASSA.

Ilvallaan väestö oli vielä äs-
kettäin sodan vaarassa. Sen
"arjamaissa" Bosniassa ja Her-
zegovinaassa julistettiin poikke-
ustila pantin kätymään oh-
deltan soallasvälttäm. Pääsää-
räkset kiristettiin. Majalo-
jen ja ravintoloiden pitäminen,
työntekijien ja noiden väki-
tyshenkilöiden tui vielä sama-
na päivänä tehdä sotilasviran-
omaisille ilmoitus saapuneista
vieraista, kaikki valittuiksi tai
valittuiksi epäillyt yhdistyk-
set - ammattiyhdistykset, ur-
heilu- ja laulusurat y. m. ni-
den toiminta kiellettiin ankarasti.
Monet muut lakauteti-
ttiin "toistaiksi", niiden jouk-
ossa rautatiealaisten yhdistys.
Viranomaiset luvatti ei sa-
nut pitää kokouksia eikä muuta
istuntoja. Sanomalehdet kiel-
lettiin pulumasta Ilvallaan
Unkarin suhteista sekä vielä
sen kanssa liittoutuneen valtion
suhteista. Lohdelle annettiin
lupa ilmestyä vain klo 12 jäs-
ten päivällä ja klo 9:ään sa-
sti illalla, ja oli ne vieläpä pai-
noasimielisiä ainakin 6 tun-
tia ennen ilmestymistä. Sillä
pääsi määrättiin, että kielletyn
numeroin sijasta annettua aika-
kaustia lehtiä ei saa merkitä
sen numeron toiseksi painok-
seksi eikä jättää kielletyn pa-
nan sijaan tehjäksi lehdeksi tai
täyttää sitä luomattavalla tu-
valla. Kaikki ulkomailta tule-
vat painototteet ovat seura-
voivat, samaten yksityinen
kirjeenvaihto j. n. e. Sähkösä-
noma saa lähettää vain määrä-
tyille kielille. Ukonlupajube-
li kokonan keskeytetty. Aseti,
ampumaratat ja räjähdykset
määrättiin jättäviksi kolmen
päivän kuluksi kaikkia sotila-
sivirannomaisille. Kaikki siviili-
henkilökin voivat joutua sota-
oikeuksien tuomittaviksi.

Uudenakaiset sodat aletaan
sitten sodalla omia alamaisia
vastaan. Epäilemättä hävite-
tään niistä sillä sotilassil-
maalisuutta, vaikka se ei ole-
kaan valtiollisen tarkoituks.

Norjan sosialidemokratia.

II.

Viime kirjoituksen alussa
huomautettiin, Trammelin
agitatorista ja niistä heidän
toista: joita se oli kannattanut
ammattipositioniryhmiin mu-
dostamisen kautta. Trammelin
ajatussuunnasta tekiävät selkoa
suuret Skandinavian lehdet ai-
kanaan. Sen lähempi kuva-
minen on tässä tarpeeton. Sen
sijaan kosketeltakoon niitä tu-
loksia, jotka hänen agitatio-
nillaan on ollut Norjassa.

Trammelin on nauttanut Nor-
jan työväestön keskuudessa
suurta luottoa. Mainittakoon
vaan, että hän viime joulukuus-
sa heinäkuun 1912 p:nä

Trammelin läksi sittemmin a-
gitatorinmatkalle ympäri
maan ja kävi Ruotsissaakin. Hän
sai kyllä paljon verran kannas-
tusta ajatuksilleen, mutta ei
Skandinavian kongressissa,
jossa hän myös oli ajatuksiaan
esittämässä, saanut muuta kuin
8 ääntä.

Tammikuun puolivälissä lä-
hetti Trondheimin paikallisen
ammattiyhdistysten yhteisjär-
jest. "Kehotuksen maan am-
matillisesti järjestetyille työ-
läisille", jolla oli aliotiskona:
"mitä vaatii ammattiliiton
tunnus".

Kirjeessä huomautetaan,
että viime vuosina on ammatti-
yhdistysten keskuudessa syntynyt
vastustusta, joka tulio-
to lehti liikkeen sosialis-
teemmaksi ja vallankumouksel-
lismmaksi. Myös valitetaan,
että johtajat allituisesti ja yksi-
puolisesti taistelevat uusia al-
teita vastaan, ja kun vastustus-
summalla ei ole mitään vero-
ja, käyttävät johtomiehet hy-
vikseen niitä rahoja ja äänen-
kannattajia, jotka kaikki ovat
olleet luottamusta. Esimerkkinä
esitetään nimittäin, että Lianin
(Norjan Maanjärjestön pu-
heenjohtajan) esitelmiä, jotka
hän piti skandinaviaalissa
kongressissa, skandinaviaan
alotehteen" ja koko puolue-
lehdistön sekä levittivät 12
jäsenten varoilla kaikkiin osas-
toihin maassa. Trammelin sa-
mannaislaaisuudessa pitämää
esitelmiä mainitaan harvoin
tai ei ollenkaan, eikä sitä painet-
tu ilmaiseksi jatkettavaksi. Sit-
ten jatkui kehoitus seuraavas-
ti:

"Vastustussumma ei voi e-
nääni täytyä tähän ja saad-
kseen työssä vallankumouksel-
lisen ammattiliikkeen hyväksi
summitelmaksi täytyy vastus-
tussumma järjestää".

Perustussena vastustussum-
man työle on käytettävä n. k.
Trondheimin päätöslauselman
siis muodossa jonka se sai
skandinavisessa kongressissa.
Se sisältää pääasiassa seura-
van:

1) että kirjalliset ja sitovat
sopimukset on otettava "am-
mattiliittujen" työehtojen sijaan.

2) että iltavastustaloiset
erotetaan ammattijärjestön toi-
mimaan yhteydestä.

3) että taisteluvoimajo le-
nemään, niin että lakot voi-
daan laajentaa ammattiliis-
saur- ja myönteätoimilaisiksi, et-
tä jarrutusta ja sabotaageja
käytettävä, ja että boikottia
ja osuustoimintaa otetaan am-
matillisen taistelun palveluk-
seen.

4) että järjestysmuotoja
muutetaan siten suhteeseen, et-
tä Maanjärjestö tehdään ank-
seksi liikkeiden sijaan, mutta et-
tä nämä jäivät jälkeensä
vastustajaksi, jättäen suuren
tuotusvastuun harjojen mukaan,
ja että muostajien paikalli-
sia yhteisjärjestöjä, jotka joht-
tavat agitatorista, oltaivat hal-
tuunsa edustusoikeuden kong-
ressissa, ja joilla on vaikutusta
työehtojen määrittämiseen.

Nämä seikat olit asetettava
käsitellyn alaisuksi seuraavassa
ammattikongressissa. Senvuok-

Toimeen halutaan!

TAYSIN PEREHTYNTÄ
KIRJAPAINOLIIKKEEN

Taloudenhoitaja

saa palkan Työkansan liikkeestä.

HUOM! Palkasta ei tule riittää.

Hakemukset on lähetettävä
soitteella.

Työkansan Johtokunta,

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

kesken, johon kuuluu useampi
eri ammattia, ja joka on
liikkeen suurin liitto; siihen
lukeutuu 20,000 jäsentä. Pape-
ri, selluosa- ja puumassa-
työlliset (6,000) ovat työväen-
toimia ja luulevat parimmia
voivansa työskennellä omassa
liitossaan. E. Rensens, ikäpuoli
työläinen, ja suuren arvossa pidetty
työläinen, suurkärjälähdökas,
on kolmessa Klassekannissa
julkaisemassaan kirjoituksessa
hyökynyt kiivaasti työväenlii-
ton kimppeen, jonka agitator-
in hän itse on ollut, ja samul-
la rökittänyt liiton esimiestä
Richard Hansenin. Hansen vastas-
ti ja polemikka jatkui kau-
an.

Näitten sisäisten riitaisuuk-
sen keskellä vallitsi työmarkki-
noilla tavaton levottomuus. -
Kirjallajaksuutta on juuri al-
ut kestettävänä. - Vase-
mista tahtoo säätää paikallisen
erottomiloin ja sillä tavoin
tehdi lakot mahdottomiksi. Tä
mähä lukiolodien on monella ta-
holla aiheuttanut suurlakko-
jalkusen. Ainakin koko nuori-
suoillio talhoisi suurlakko, sil-
loinkin lakiä käsitellään suu-
rakirjilla, mikä tilenee tapa-
huttaman heviä pian.

Ole Lian on ennen ollut pa-
kollisen välikäteen kannattaja.
Marssakunssa v. 1909 kirjoiti
hän ollessaan erään piirikunnan
komitean jäsenenä lämpimää
sanoja siitä. Nyt näyttäivät
olosuhteet kumminkin muutta-
neen hänen mieltänsä. Erä-
rässä keskustelussa ylioppil-
lasyhdistyksessä lausui hän
haukumuksoja poliittisilla m. n.:
"suurkärjälä on väitetty min-
nun suhteinen paikallisen väli-
tyksen muuttuneen sen peräs-
tä kuin oli tuossa neuvottelu-
komiteassa. On aivan totta, et-
tä minä nyt katsele näitä asi-
ota jonkunverran loisealla tu-
valla, minun katsantokantani
on tervottunut ja tämä on luon-
nollinen seurauks niistä esityk-
suhdoksista, joita on ollut e-
sillä, sekä niistä kokemuksista,
joita viime vuosina on ulkoma-
illa saatu paikallisen välikäteen
ja erottomiloinen suhteet".

Lian asettii kannattamaan sa-
tunnassa suurlakkoja ja arveli,
että sen voisi Norjassa ajaa lä-
pi 14 päivässä. Se tuiet, nait-
si Maanjärjestön 60,000 jäsen-
tä käsittämään myös 60,000
työläistä lisää - ja on se asia,
jossa koko työväenluokka on

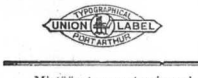
the only Finnish newspaper in Canada devoted to the interests of working people. Published weekly, except Sunday and statutory holidays, by THE FINNISH PUBLISHING CO., LIMITED, Port Arthur, Ont.

Editorial and Business Office: 316 Bay Street, Phone 402 North

Office: 402 North

Advertising rates: 40 cents for column inch. Considerable reduction on monthly and yearly advertisements. Local advertisements, 10 cents a line.

Extended the statutory post privilege on the 15th day of April 1912.



— Mistään tavaraa ei saada sen täytti arvoa paikallisen myynnin kautta. Työvoima myydään nykyisin paikallisen myynnin kautta, ja siksi sen myyjät — työläiset — eivät saakaan siitä täytti arvoa.

— Kun koko työväenluokka on oppinut tuntemaan oikeutensa ja voimansa, silloin se ei enää salli tehtävään elämänsä riistajensa nauttavuutta, se on antava yhteiskunnalliset rikkauudet sen luokan käsien, joka ne on luonut, se on luonut yhteiskuntajärjestelmän, joka tekee mahdolliseksi tuottamaan ja koko yhteiskuntajärjestelmän järjestellisen järjestämisen.

— Torontossa on nyt yhdeksän sosialidemokratian puolueen osasto, joista kolme on englanninkielisiä, kaksi joululaisia, suomalainen, puolalainen, venäläinen ja ukrainalainen osasto. Osastot ovat ottaneet paikalliseksi organiseraajaksi M. Waymanin tämän teen ajaksi. Englantilaiset osastojen valitsemia kirjallisuuskomitea tekee myöskin agitatoritoimia levittämällä sosialistista kirjallisuutta suuremmissa tehtaissa.

LUOKKARAJAT SELVYKSI.

Näihin asti ovat Canadian ammattiliitonistia aina osastaneet kunnioitustaan yhteiskunnan parompiensa, jos heillä on ollut julkia, niin niihin on aina pyydetty porvaripolitiikkoja, kaupungeiden porvarillisten hallintojen jäseniä ja työnantajien puhumassa työn ja pääoman sopumunusta ja niistä hyvistä väleistä, jotka näiden veljien välillä vallitsevat". Nyt kuitenkin on Toronton ammattiomien keskusteluita päättännyt luopua "van hoista hyviistä tavoista" se on ilmoittanut Työn päivän juhlaa valmistavalle komitealle ettei ainoastaan ammattiomistojia ja työläisiä kutsutaan kulkueeseen osaan ottamaan. Tämä tekee vaikeita näyttäminen vähäpääsuisiä, osoittaa kuitenkin luokkatietoisuuden kasvamista ja siksi sitä on ilolla tervetullava.

KOETTAJA OHJATA OIKEALLE TIEELLE.

Canadian tehtailijain liiton äänenkannattaja "Industrial Canada" sanoo: "Canadianist työläiset, jotka ovat jäseniä kansainvälisissä järjestöissä, ovat saaneet vakavan opetuksen "dynami-

sama vaikutus kuin entisilläkin.

UUSI TÖIDISTYS LEMIEUX-LAIN MERKITYKSETTÖMYYDEKSI.

Canadian hallitusmiehet joissa läheskimpään ystävästä teollisuusliitonjohtajan sovitellut (Lemieux Et) kuinka mukaan sen avulla loka voidaan välttää ja työläiset saavat oikeutta sen kautta. Tapauhmatt yleisesti kuitenkin osattavat päinvastaista. Viimeisin todistus lain merkityksellisydestä ja vahingollisuudesta työläisille on Britannia Mining and Smelting Co. ja sen työläisten välinen riita. Riita johtui siitä kun yhtyön jouti virkallaja Britannia kaivannoilla, Howe Soundissa, B. C. viime talvena kielsi Lännen Kaivosmiehistöin paikallisen unionin kirjuriin käymästä miehen luona kaivannossa ja kielsi unionin pitämästä kokouksiaan kaivannoilla. Työläiset eivät myöskin lakkoon heitä, vaan neuvottelut lakkokelta sovinto-luok, tutkimaan riitaa ja antamaan lausuntoja siitä. Halliti, myöntyvi pyyntöön, sovitellutakunta hinitettiin ja se antoi lausuntoja, että työläisillä on oikeus järjestäviä, ja ehdotti, että yhtyö suostuisi miehen vaatimuksiin. Sitä kuitenkin yhtyö ei tehnyt, joten miehet olivat pakotettuja menemään lakkoon, joka on kestänyt siitä saakka.

Tämä juttu osoitti, että niissä luvvoissaan tapauksissa, joissa sovitellutakunta antaa työläisille puoltavan päätöksen, työnantajat eivät noudata sitä. Siksi juuri olisikin työläisten velvollisuus entistä tiukemmin vaatia sanotun lain perustamusta, kun se vain hankaluttaa työläisten taloudellista toimintaa ascamana parantamiseksi.

ULKOMAISTEN TYÖLÄISTEN KOHTALO NOVA SCOTIAN HIILIALUEILLA.

Canadian Trades ja Labor Congressin kokouksessa, Guelpihissa viime syyskuulla kerotulivat idän edustajat niin hirtittävät kermotuksia työläisten oloista merenranta maankuitten hilla ja rautakaivannoilla ja rautajärjestelmistä, päätti kokous yksimielisesti päätti vastata hallitukselta kunkinvalta kieltoa tutkimaan saattajia sytyksiä ja valituksia.

Senjälkeen jokainen työväen järjestäjä, joka on käynyt sanotulla alueella on kerlontu samat kertomukset orjuudesta ja sydämettömyydestä riistännästä, jota työnantajat siellä harjoittavat. Niin hämmästyttävää ja uskomattomia olivat ne sytykset, joita teki putkityöläisten liiton järjestäjä John V. Bruce äskeltään Industrial Banerissa kartoissaan niistä hirveistä ja epäinhimillisistä oloista, joissa hilli- ja leräskorporation työläiset ovat pakotettuja elämään, että suurin osa sanotun loiden lukijoista, jotka eivät tienne mita oloja, eivät usko-neet kertomusta. Vähän myöhemmin eräs pappi, joka on työskennellyt sanotulla seudulla, teki vielä pahempia sytyksiä. Hän sanoi ulkomaalaisia työläisiä riistettävän

ulkomaalaisia karvoistaivasta riistettävänä niin hirveästi kuin Bretonin hillikaivannoilla, että heidän olonsa ovat paljon kurjemmat kuin entisten etelän orjien ja että näiden orjien on mahdoton paeta orjuuttaan, niin tarkasti yhtyöt varjottavat heitä.

Mutta Dominion hallitus ei ole tehnyt mitään olojen korjaamiseksi, vaikka sytyksiä ja valituksia on tehty niin monilla eri tahoilla, että niiden luotettavuus on taattu. Hallitus käyttää aikansa miljoonien luovuttamiseen, mutta kansalaisten elämään ja hyvinvointiin turvaamiseksi sillä ei riitä aikaa.

Ihmisoima ja konevoima.

Vertailua.

Tavallisesti merkitään jonkun konen voima hevosvoimittain. Hovesoimaksi taas sanotaan sellaista konenvoimaa, joka yhdessä sekunnissa voipi nostaa 75 kilon painon 1 metrin korkeuteen. Jos nyt kysymme, kuinka suuri on ihmisen työvoima hevosvoiman mukaan mitattuna, tulee vastaus olemaan erlainen, riippuen siitä, olettaanko ihmisen se voima, jota ihmisen yhden lyhyen hetken voipi edustaa, vai se voima, jota hän edustaa koko työväen. Molemmissa tapauksissa, tammie luonnosta vaan keskiarvoisat työmiehet, jotka alttelevat tästä kääpövoimaisista. Eräs ruotsalainen tutkija Bliz on, osittain omien kokeidensa perustella, löytänyt laskelmia tästä. Hänen tutkimustensa mukaan voipi keskiarvoisat työmiehen työvoima 8 tunnistena työaikana vastata yhden kahdeksannen osan hevosvoimaa. (Tarkemmin 0,14 hevosvoimaa). Mutta parin minuutin ajan voipi ihmisoima nousta puolta suuremmaksiin.

Ihmisen, jota voidaan tavallaan sanoa työkoneeksi, kuuluu näiden koneiden joukkoon, jotka saavat voimansa palamisvoimastaan kautta. Arvosteltaessa työkoneita, merkitsee sangen paljon se, kuinka tarkkaan polttainneiden voima voidaan käyttää hyödylliseen työhön. Tällä kannalla ovat esim. höyrykoneet taloudellisesti epäedullisia. Ainoastaan 10 pros. polttainneiden voimasta voidaan käyttää työhön. Jos kysymme, miten ruumiimme tässä edustaa itseään, on vastaus, että ruumiimme, eli oikeammin lihaksemme, voittaa höyrykoneen ei niinkään vähällä. Aina 20 prosenttia ja ylitsekin siitä ravintovoihasta, jonka nautimme, voimme käyttää mekaaniseen työhön. Mutta tästä huomattava ihmisen voima kaliummaksi, paljon kalliimmaksi kuin esim. höyrykonevoima. On laskettu, että höyryvoima tulee 6-8 kertaa halvemmaksi kuin ihmistövoima. Tämä johtuu monesta syytä, että ihmis-koneen tulviseen, polttainneet (ravinto) sekä hoito tulevat paljon kalliimmaksi kuin on esimerkiksi höyrykoneen. Tällaiset seikat huomioonottaen ei

voiteta monia luotettavasti kysymyksiä heriämässä. Ennen muuta huolestuttaa se seikka, että niin monet työläiset luonnontuonin tullessa koneiden kautta työmarkkinoille, joutuvat työtomiksi — toisin sanoen menettävät arvonsa työ-koneina. Jo höyryvoiman alkaen aikoina osattavat, että niin tulee käymään.

Ennen vanhaan tehtiin paljon kotityötä. Näin luokiteltavallia, karttisivat, kehräisivä, kutoivat, värjäisivät kankaita ja lankoja j. n. e. Mutta kehräuskoneet ja mekaaniset kangastuolit laiteltiin, kiviläistettä saatiin käyttövoima ja seurauksena oli että ruki ja koiotseet kangaspuit joutuivat nurkkaan. Sillä ei kotityötä merkitystä, kun tehdasteokset tulivat ehkä 10 kertaa halvemmiksi? Ja naiset jäivät ilman tuottavaa kotityötä, olen pakotettuja lähemmäs taas työmarkkinoille — työvoimansa kaupalle. Heistä tuli tehtaan työntekijäitä, kontoristeja, j. n. e. Nykyaikainen naiskysymys oli sient'nyötyt. — Ja samat kehitykset syntyivät nyt nopeasti monella muulla alalla. Ihmisvoima käytetään "yhä vähemmän" ja konevoima valtaa kaikki tuotannon alat.

Mutta tämä ei todista sitä, että ihmisvoimaa ei lopulta tarvittaisi ollenkaan tuotannon palveluksessa. Koneet eivät milloinkaan voi kehittyä sellaisiksi, että ne työskentelisivät ilman ihmisen ohjausta. Ihminen on aina oleva se alku-paine ja ohjaava voima, joka koko tuotantajärjestelmää ylläpitää — yhdessä luonnontuonin kanssa. Sillä kannalla katoaen on ihmisoima moninkertainen arvokkampaan kuin mikä konevoima — vaikkakin nykyisen järjestelmän aikana ihmisen työ lasketaan niin aliarvoiseksi. Mutta työtä tekevien ihmisten itsensä asia on järjestää yhteiskuntalot sellaisiksi, ettei usien, yhä parempien koneiden keksiminen kurosta ja kurottaa työntekijöille — niinkuin nyt — vaan että niistä kukaan hyvinvointia ja hyötyä kaikille.

Siihen pyrki sosialidemokratia vaatiessaan tuotannon välineitä yksityisillä yhteiskunnalle.

Eri maista

KREIVITIX JA PUUTARHURI.

Tanskassa pidettiin vaalikokous. Puutarhuri Johannesen oli sen puheenjohtaja ja suositeli sosialidemokratista ehdokasta. Kreivitiin Daneskelin suu heidän asiasta. Hän uhaaili ja vihdoin erotti puutarhurin toimestaan tuon syyn takia. Sellaista ateistisen pöyhkeyttä, ja suvaitsevaisenmattoisuus!

KANSAINVÄLINEN KULTUUSTYÖNTEK KONGRESSI.

Kun useat yhtyneet järjestöt ovat lausuneet toivomuksenaan että kongressi lykättäisiin myöhempiin kesäille (se oli jo päätetty pitävä kesäk. 10 p.) ja pään-

set — ammattiyhdistykset, urheilula ja laulusuuret y. m. niiden toiminta kiellettiin aikaisemmin. Monet muut lakkaukset "loistaisista", niiden joukossa rautatieleiden yhdistys. Viranomaisten luvatta ei saanut pitää kokouksia eikä lähetystuntoja. Sanomalehdet kiellettiin puhumasta lävältä. Unkarin suhteista sekä vieläpä sen kanssa liittoutuneen valtion suhteista. Lohdille annettiin lupa ilmestyä vain klo 12 jälkeen päivällä ja klo 9:ään asti illalla, ja oli ne vietävä pannaosiamiehelle ainakin 6 tuntia ennen ilmestymistä. Sillä paitsi määrättiin, että kielletyn numeron sijasta annettua aikakausista lehtiä ei saa merkitä sen numeron toiseksi painokseksi eikä jättää kielletyn päivän sijaa tyhjäksi lehdestä tai jättäviä sitä huomattavalla tavalla. Kaikki ulkomaiset lehdet, jotka eivät painotutut ovat senauroitavat, samaten yksityinen kirjenvaihto j. n. e. Sähkösanomien saa lähettää vain määrättyille kielille. Ulkopuolipuhelujen kokonaiset keskeytyvät. Aseet, ammunarat ja räjähdysaineet määrättiin jättäväksi kolmen päivän kuluessa sotilasviranomaisille. Kaikki siviililähenkilöt voivat joutua sota-oikeuksien tuomittaviksi.

Uudenmaiset sodat aletaan siten sodalla aina alamaisten vastaan. Epäilemättä häviävään niistä sillä sotilasissainmaallisuutta, vaikka se ei olekaan valtiollisraita tarkoitus.

Norjan sosialidemokratia.

II.

Viime kirjotuksen alussa huomautettiin Trammelin agitatoristista ja niistä hedeimistä: joita se on tullut monimuttopositioninryhtymien monidastansen kautta. Trammelin ajatussuunnasta tekiävät sekoit useat Skandinavian lehdet aikanaan. Sen lähempi kuvaaminen on tässä tarpeeton. Sen sijaan kosketettukaan niitä tuloksia, joita hänen agitatoristiallaan on ollut Norjassa.

Trammelin on nauttinut Norjan työväestön keskuudessa suurta luottoa. Mainittakoon vaan, että hän viime joulukuussa, huolimatta siitä, ettei ollut paikkaa hakenut ja että löytyi suuri joukko hakijoita, tuli valituksi Trondheimin puoluelehden, "Ny Tidin" (Uuden Ajan) toimittajaksi. Tällä puoluelehdellä on Sosialidemokratien ohella suurin merkitys. Se leviää enimmäkseen "alopointien" keskuuteen ja Nordlandiin.

Toissa talvena alkoi Trammelin agitatoristisuus ammattiyhdistysliikkeen "uusiin erinä" puolesta. Ensiksi pidettiin Trondheimissa suuri kokous, jossa enemmistö liittyi Trammelin. Sitten siirtyi "taiteilu" Kristianian. Siellä trammäsväit vastakkain tämä "uusi urien" mies ja ammattiyhdistysliikkeen tukipilviä. Samassa kokouksessa heitettiin myös esin se syytös "dynamiittikansarista", joka sitten kierteli koko Skandinavian sanomalehdet ja pelotti niin monia poroporvareita ja — poroporvareista.

toista vastaan, ja kun vastustussuunnalla ei ole mitään veroja, käyttävät johtomiehet hyväksien mita rahojia ja äänenkannattajia, jotka kaikki ovat olleet luomassa. Esimerkkinä tästä mainittain, että Lianin (Norjan Maanjärjestön puheenjohtajan) esitelmä, jonka hän piti skandinaviaalissa kokouksissa, painettiin. Tiedon antotehteen" ja koko puoluelehdistöön sekä levitetiin jätettiin varoilla kaikkiin osastoihin maassa. Trammelin samassa tilaisuudessa pitämää esitelmää mainitaan harvoin tai ei ollenkaan, eikä sitä painettu ilmaiseksi jättäväksi. Sitteen jatkua kehoitus seuraavaksi:

"Vastustussuunta ei voi enää tyytyä tähän ja saadakseen työnsä vallankumoukselliseen ammattiliikkeen hyväksi suunnitelmaksi täytyy vastustussuunta järjestää!"

Perustuksena vastustussuunnan työle on käytettävä n. k. Trondheimin päätöslauselmia sellä muodossa jonka se sai skandinavisissa kongressissa. Se sisältää pääasiassa seuraavaa:

- 1) että kirjalliset jo silvoat sopimukset on otettava "lunastettujen" työehtojen sijaan.
- 2) että itsevastustulokset erotetaan ammattijärjestön toiminnasta yhteydestä.

3) että taisteluukinoja tulee enemmän, että niitä lakot voidaan laajentaa ammattiliisillä suuri ja myötätunnonkoiksi, ettei jarrutusta ja sabotajaa on käytettävä, ja että boikottaus ja osuustoiminta olemaan ammatillisen taistelun palveluksessa.

4) että järjestysnuotoja muutetaan siiten suuntaan, ettei Maajärjestön tehdään keskustelusekkeitä liitojen sijaan, mutta että niistä jäivät käytännöllisiksi avustustuloiksi, jättäntä suuren teollisuuslaitosten mukaan, ja että muodostetaan paikallisia yhteisjärjestöjä, jotka johtavat agitatorista, oltaivat haluttu edustusliikkeen kongressissa, ja joilla on vaikutusta työehtojen määräämiseen.

Nämä seikat olivat asetettavia käsiteltävin aliaisiksi seuraavassa ammattikongressissa. Sen vuoksi si olisi tästä kehoitusta käsiteltävää mahdollisimman pian, ettei luja ja järjestömaininen yhteyksä saataisiin aikaan asiansuunnasta kesken. Niin lopputu kehoitus.

Tämä kehoitus herätti luonnollisesti harmia ammatillisen liikkeiden johtomiesten kesken. Sosialidemokratien kävi ankaran sen kimpussa. Jokskekin joka pyrki bli aluksi lehdestä kirjotuksia, joissa kehoitusta vastustettiin. Lehti väitti, ettei johdon puolella ole koskaan vastustettua arvostelua, joksella oli oikeus lausua mielipiteensä. — Muu puoluelehti ja katuul er siuntien kesken.

Kuusi suurta lehtiä, Bratsbegrin demokraati ja Ny Tid (Trammelin toimittama lehti) ovat kokonain asettuneet vastustussuunnan puolelle, samoin kuin Nuorisoliiton lehti, Klassekampen.

Saman aikaan on osittain edellisesti erillään, kiivaasti riidelly Norjan työmiehistö

työläiset (6000) ovat tyytymättömiä ja luvulevat perumassa voivansa työskennellä olemassa liitossa. E. Reiersen, ikäpuoli ja suuressa arvossa pidetty työläinen, suurkäräjäehdokas, on kolmessa Klassekampissa julkaisemassaan kirjotuksessa hyväksynyt kiivaasti työmiehistöön kimpussa, jonka agitatorista hän itse on ollut, ja samalla rikottanut liiton esimeistä Richard Haugenin. Haugen vastasi ja polemikaa jatkui kauan.

Näitten sisäisten riitaisuksien keskessä vallitsi työmarkkinoilla tavaton levottomuus. — Kirjaltajaiselkkaus on juuri ollut kestettävää. — Vasemmisto halotisi säätää paikallisen erotoimialan ja sillä tavoin tehdä loka mahdottomiksi. Täni läkelhdotus on monella taholla aiheuttanut suurlakkoja jatkuen. Ainakin koko nuorisoliitto laitoi suurlakkoja, silloinkin lakia käsittelevän suurkäräijä, mikä tulence tapahtumien hyvin pian.

Ole Lian on onnen ollut paikallisen väliytyksen kaudella Marraskuussa v. 1909 kirjotti hän ollessaan erään pirkuntakomitean jäsenenä lämpimä sanoja siitä. Nyt näyttävat olosuhteet kumminkin muuttaneen hänen mielipiteensä. Eräissä keskusteluissa ylioppilasyhdistyksessä lausui hän hehmiukun puolivälissä m. m.: "suurkäräijillä on väitetty minun suhteen paikalliseen väliytykseen muuttaneen sen perästä kuin oli tuossa neuvottelukomissa. On aivan totta, että tämä nyt katselen näitä asioita jonkunverran toisella tavalla, minun katsantokantani on totelluttu ja tämä on luonnollinen seurauks niistä esityshetdoksista, joita on ollut esillä, sekä niistä kokemuksista, joita viime vuosina on ulkomaisla sautu paikallisen väliytyksen ja erotoimiltoitten suhteen".

Lian esittää kannattamaan suuntausta suurlakkoja ja arveli, että se tulee Norjassa ajaa la-pi 14 päiväisiä. Se tulee näillä Maajärjestön 60000 jäseniä käsittämää myös 90000 työläistä lisää — ja se asia, jossa koko työväenluokka on mukana ja on luultavaa, että suurlakko on joka keino".

Kuten tästä niukaasta referatistakin jo saattaa nähdä, on Norjan työväenmaailmassa taistelusta sisään ja ulospäin. Sisäiset taistelut tarkottavat selvien suuntien, yhtenäisyyden, suuremman ja kootumman voiman voimamista. Ulkoinen taistelu on taistelua elämästä ja kuolemasta kapitalistia yhteiskuntaa vastaan, riistajia ja heidän kätyreitään, militarismissa vastaan.

Näitten taistelujen tuloksesta ei ole epäilyksiä. Sisäisissä taisteluissa lankeaa voittu Norjan työväestön enemmistöille, jos on omaa tervettä tuntoa, viisaudenta, varovaisuuden ja pettämättömyyden toimintatarmon, taisteluukauden ja uhratuvaisuuden, joka on norjalaisille ominaista. Alopäin suuntautuvat taistelut voittavat seikka kukaan. Sen voittokunta tulee käymään yltä taistelutuneläla sورتunneen toistulussuorva-

JA ATRESSINI NOIN -----

Journal of

Englanninkielen voioppia täydellisesti

ennen kuuluttamaton lyhyessä ajassa ja helposti meidän palkinto- ja suorien kirjenvaihtokurssimme kautta. Tuhannet voivat sen todistaa. Tiedustelkaa oppilaittamme teidän paikkakunnalla. He ovat iloiset antamaan teille neuvoja. Teidän ei myöskään tarvitse ujoella kirjoittasanne suoraan meille, saadaksemme selostuksia jostakin kurssin alkajasta saapi nyt kallisarvoisen lahjan. Kirjoittakaa osoitteella:

NATIONAL SCHOOL OF CORRESPONDENCE, (k.l.)
P. O. Box 107, Chicago, Illinois



**Suomalainen
LEIPURILIIKE**

jossa valmistetaan leipäjä ja hienoja leivoksia.
Nopea ja huolellinen palvelus. Tilaukset voit tehdä

O. Kivelä & Co 111 Secord St.
Port Arthur Puhelin 1618.

On tuhlaavaista

käyttää

HALPOJA tulitikkuja

sillä ne tehdään huonoista aineista. Ottamamme tulta tuhlaus on poikkeuksetta suuri.

Tuloksesta on että ne maksaa teille enemmän kuin jos olette käyttäneet parhaimpia

38 lajia kaikille vaatimuksille.

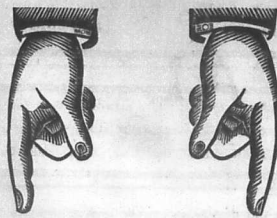
EDDY's tulitikkuja

RAY STREET & Co
S. W. RAY. FERGUSON 1894. C. W. JARVIN
PANKKIIRIT
PORT ARTHUR, FORT WILLIAM,
10 & 12 Cumberland st. 202 Simpson st.—601 McFavish st
706 Victoria ave.

Me tunnemme rahaa, jos tahdotte rakennuttaa ei ostaa kodin, suoralta.
Me vakuutamme rakennuksia, huonek- Meillä on suuri joukko huoneita ja tod-
huja, vakuute, arvokkaita j.n.c. tulli- teja Port Arthurissa ja Fort Williamissa.
Pilettejä parhaimmilla hinnoilla kaikkein Suomen satamien myydyin halvim-
milla hinnoilla. — Myösikin rahastotilla, jotka lausuvat maksatteviksi postikou-
rteissa, myydyin kaikilla muuallakin.

**Automobiilikyydin haluavat
huomatkaa!**
Kun haluatte automobiilikyyttä ilmoittakaa H. Forsbergille. Hän palvelee teitä parhaiten.
Kysykää telefonilla 1436 North

50 naisten postia pukuja



Koko Kaksois- kaupun- git

puhuvat siitä verrattomasta
rahaksimuutto-
myynnistä

joka on nyt täydessä käynnissä.

SADAT IHMISET, KUMPAISESTAKIN KAUPUNGISTA, EIVÄT VOINEET PÄASTÄ MEIDAN PUOTIN VIIME LAUANTAINA VÄENTINGORSEN TÄRIÄ. ME PAHOTTELEMME, ETÄ MEIDÄN TÄYTYY SULKEA OVEMME NIILLE, MUTTA SE OLI EHDOTON PAKKO.

SE RYKÄYS OLI HIRVUINEN, SILLÄ SE EI OTTANUT KAUAN KUN JOKAINEN MIHÄ JA NAINEN KOKO YMPÄRISTÖSSÄ KÄSITTIVÄT TAMAN NÄINEN TILASIT DEN MITA VOI KOSKAAN ILAHTA.

TÄNÄÄN ME OLEMME TEKEMÄSSÄ ERIKOISIA VARUSTUKSIA, JOIDAKSEMME PALVELLA JOKAISTA. EI KETÄÄN TULLA SULKEMAAN ULOS, ON VIELÄ JALLELLÄ SATOJA IMEELLISIÄ ALENNUSKAUPPOJA, JOTEN TULKAA AIKAINEN. TAMMOINEN SUURI RAHANSÄÄSTÖ TILAUTS EI VOI KOSKAAN ENÄÄ TAPAHTA. SE ON SULA MAHDOTTOMUUS.

**Katsokaa lippua
noikki kadun**

Lääkäreitä.

J. A. DIXON, M. D.
Lääkäri, haavuri ja kättö.
Office: Larch & Durham kulmas-
sa, Puhelin 170.
Asunto: Ignatius & Louis kulmas-
sa, Puhelin 305.
Vastanoitoaika 9—10 a. p. 2—
ja 7—8 i. p.
Sudbury, Ontario

SEGORD KADUN

UUSI SAUNA

Avoinna toistaiseksi joka keskiviikko, perjantai ja lauantai.
220 Secord st.
K. NYMAN,

Nipigon suomalainen LIHAKAUPPA

Saatavana kaikenlaista liha-
tavarakauppaan kuuluvaa tava-
raa

JOHN ASIALA,
Butcher.

NOIN 20 VUOTTA

suuret joukot suomalaisesta väes-
töstä Sudbryn piirikunnassa o-
vat ostaneet meiltä kelloja ja ju-
velitavaroita sentähden, että
meillä on täydellinen varasto Illi-
nois, Hamilton, Elgin ja Waltham
tehtaiden paraita kelloja, kulta
ja kullattua sekä hopeaisia kel-
lonkuoria.

Meiltä saatte myös hienoja vih-
korsumuksia, sekä lupakirjoja
kun menette naimisiin.

A. H. BEATZ,
Parhain kellojen korjaaja.

Olen alkanut

Jalkineliikkeen

Copper Cliffissä, entisessä Jani
Sirkun haussissa, jossa otan vastan
kerjienkorjauksista ja jys-
kästä teen parhaimman vanha-
nnaan mallin mukaan.

Kunnioituksella,
O. Lahtinen,
Box 308, Copper Cliff Ont.

Dr. D. B. Fraser

Eläinlääkäri,

Haavuri ja Hammaislääkäri.
Antaa parhaita hoitoa he-
vosille, nautuille sekä koi-
rille ja kaikille kotieläimille.
Kaikkein uusimpien metho-
dien mukaan.

247 Ambrose St.,
Port Arthur, Ont.
Konttori Phone 140.
Asunto " 307.

Port Arthurin ilmoituksia.

DR. A. S. MILLER,

Eläinlääkäri

tokee yleisölle palvelusta päiväl-
lä ja yöllä. Tutkin omista-
nut länsi-ontarion yliopistossa v.
1906, sekä omna 4 vuoden koke-
muksen tehtävissään.
Konttori 92 Marcher ave.
Puhelin N. 789.

Kiinteistöjä

myydään,

Lainoja hankitaan
Palo-, henki- ja tapaturma-
vakuutuslainsäädäntöä
R. SMEDBERG & CO.,
318 Bay St., Tolef 349.

Koneellisen kättilötutkinnon

suorittanut äitien avustaja
MARIA LUOSTARINEN
128 Algoma st. — Puhelin 338k
Port Arthur, Ont., Can.

Suomalainen Räätäliiliike

A. Kauppi,
Court ja Bay St. kulmassa.
Puhelin 1754 Asunto 682

Silmät tänne!

Pallon pukkailulle, pitkäk-
kailille ja silhoit leikkaa halu-
velli on edullisin rientää Queen ho-
telin, kaupungin itäpäässä, jon-
ko alikerrassa on aina kilpailu
ja ylläkerassa Hieks Smith vuo-
lee parat ja tukat putiputauksia.
Huom! Olemme verekissä suo-
malaisia.

Jäskermä, sikaris, paperosis
ja tupakkaa, maksaisia, kylmiä ja
lämpimiä viivotusjuomia saata-
vana Bay ja Algoma st. kulmassa.
JAMES RAJOPOLES

Suomalainen Kelloseppä

Uusia kelloja ja kellonperiä y.
m. myytävänä. Korjauksia tein
joutuin ja huolellisesti.

Ivar Salo,
Bay St., 266.

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
F. H. Sangster,

Lakimies ja yleinen no-
tario, Pääsen Ristin Ap-
teekin ylläpitäjä, Cum-
berland ja Pearl katujen
kulmassa, Port Arthur,
Ontario.

UUSI PARTURILIIKE

Olen avannut

PARTURILIIKKEEN,

jossa palvelen kansalaisia
huolellisesti

PARTAVETSIÄ TEROTE- TAAN.

JOHN PALO,
300 Bay Str., Port Arthur.

SUOMALAINEN

Jalkineliike

Vanhoja korjataan. Sypäksii
on valmiiksi tehtyjä ja uusia teh-
dään tilaamalla

N. Partti,
264 Bay St.
Port Arthur.

Vanhanmaan

Lääkäri

TOHTORI H. KOIJONEN
Tunnit: 10—11 a. p. 2—4 ja
7—8 i. p. p.
Pyhäin 10—11 a. p.
Konttoripuhelin 1494
Asuntopuhelin 1474.
Ruttan Block Room 7, likellä
Posti Office.

Fort Williamin ilmoituksia.

Parhain ja suurin

valikoima kankaista on H. B. Cle-
ments & Co. räätäliiliikessään 116
May St. Fort William, Ontario.
Suomalaisen tilaajien työt tee-
ke ja vastanoitoa O. Kuosma-
nen, 228 Leith St. Huom! Myös-
kin arthurilaisten hyvin kannat-
taa tehdä matka tänne, joka vaan
on puvun tarpeessa.

NAISET HUOMATKAA!

Otan vastaan kaikkea naisten
ompelunalaan kuuluvaa työtä.
Hanna Niemi
119 Robertson st., Fort William

!! Rakennuttajia huom !!

Jos haluatte rakennuttaa sievän
ja kodikkaan talon, niin olen val-
mis teitä palvelemaan ottamalla
vastaan kaikkia rakennusalan
kysymyksiä. Työt tehdään täm-
män ja ulkomaa malliin.
Oscar Hartp,
128 Rowan st.,
Fort William.
Puhelin 915 K.

Suomalainen Räätäliiliike

jossa tehdään miesten ja naisten
pukuja. Työ taataan ja hinnat
kohtuulliset.

Kankaista aina varastossa.
SCANDINAVIAN
TAILORIN CO.
129 Simcoe st. Fort William

O. Kivelä & Co 111 Secord St.
Port Arthur Puhelin 1618.

On tuhlaavaista

käyttää

HALPOJA tulitikkuja

sillä ne tehdään huonoista aineista. Ottakaanne tulita-
hlaus on poikkeuksetta suuri.

Tuloksena on että ne maksaa teille enemmän kuin jos
olaisite käyttäneet parhaampia
38 lajia kaikille vaatimuksille.

EDDY's tulitikkuja

R. W. RAY. PANKKIIRIT
PORT ARTHUR, PORT WILLIAM,
19 & 12 Cumberland st. 202 Simpson st., Port McArthur &
700 Victoria ave.

Me joutumme rahaa, jos taloudellisesti rakennetaan. Me voimme vakuuttaa teidät tapaturmaa
sitten ei ota kodin. Meillä on suuri joukko huoneita ja kot-
me vakuutamme rakennuksia, huonek-
oja, vaatteita, arvoesineitä j.n.e. tulit-
paloa vastaan.
Pilettiä parhaimmille tiloille kaikkein Suomen satamien myyjän halvim-
milla hinnoilla. — Myöskin rahamateriaalia, joka lausuu maksatekivät postikun-
toresia, myyjäisiä kaikille muunlaisia.

Automobiilikyydin haluavat huomatkaa!

Kun haluatte automobiilikyyttä
ilmoittakaa H. Forsbergille. Hän
palvelee teitä parhaiten.
Kysykää telefonilla 1436 North

50 naisten pestäviä pukuja

viimeistä muotia, hinnat \$2.00 aina \$1.50

100 NAISTEN KAKSINTUHTIKANKAASTA TEHTYÄ
PUKUA. HINNAT \$3.75 AINA \$10.00.
ERIKOISALENNUS NAISTEN PUUVILLE TÄSSÄ
KUUSSA.
KAYKÄÄ MEILLÄ, NIIN SAATATTE RAHAA OSTA-
MALLA MEILTÄ.

Buffalo Store,

47 ja 48 Lang st., Oshawa, Ont.

Työläiset!

Vaatikaa ne liikkeet, joissa teette
ostoksenne, ilmoittamaan liiket-
tään TYÖKANSASSA y. m.
työväen sanomalehdissä

Kaksois- kaupun- git

puhuvat siitä verrattomasta
rahaksimuutto-
myynnistä

joka on nyt täydessä käynnissä.

SADAT IHMISET, KUMPAISESTAKIN
KAUPUNGISTA, RIVAT VOINEET PÄÄSTÄ
MEIDÄN PUOTIN VIIME LAUANTAINA
VAENTUNGOREN TAKIA. ME PAIDOT-
TELEMME, ETÄ MEIDÄN TÄYTYI SUL-
KEA OVEMME NILLE, MUTTA SE OLI
EHDOTON PAKKO.

SE RYNSKY OLI IHMIKINEN, SILLÄ
SE, EI OTTANUT KATVAN KIN, JOKAINEN
IHES JA NAINEN KOKO YHDEKSISTÖSSÄ
KÄSITTIVÄT TÄMÄN MAINION TILAI-
SUDEN MITÄ VOI KOSKAAN ILMETÄ.
TÄNÄN ME OLEMME TERHESSÄ
ERIKOIS VARUSTUKSIA, VOIDAKSEMME
PALVEILLA JOKAISTA. EI KETÄÄN TUL-
LA SULKEMAAN ULOS. ON VIELÄ JÄ-
LELLÄ SATOJA IHMEELLISIÄ ALENNUS-
KAUPPOJA, JOTEN TILKAA AIKAINEN.
TÄMMÖINEN SUURI RAHAUSASTO
TILAIKSI EI VOI KOSKAAN ENÄÄ TA-
PAHTUA. SE ON SULA MAHDOTTOMUUS.

Katsokaa lippua poikki kadun

PLYMOUTH Clothing House,

213 Simpson Street,
Fort William.

Nipigon suomalainen LIHAKAUPPA

Saatavana kaikenlaista liha-
tavarakauppaan kuuluvaa tava-
raa

JOHN ASIALA,
Butcher.

NOIN 20 VUOTTA

suuret joukot suomalaisista väes-
töistä Sudbryn piirikunnassa o-
vat ostaneet meiltä kelloja ja ju-
velitavaroita senttien, että
meillä on täydellisen varasto illi-
nois, Hamilton, Elgin ja Waltham
tehtaiden paraita kelloja, kulta
ja kullattua sekä hopeaisia kel-
konkuoria.

Meiltä saatte myös hienoja vih-
kiormuksia, sekä lupakirjoja
kun menette naimisiin.

A. H. BEATE,
Parhain kellojen korjaaja.

Olen alkanut Jalkineliikkeen

Copper Cliffissä, entisessä Jani
Sirkan kauppissa, jossa otan vas-
taan kenginparjauksia ja y-
pääksi teen parhaimman vanhaan-
maan mallin mukaan.

Kunnioituksella,
O. Lahtinen,
Box 308, Copper Cliff Ont.

Dr. D. B. Fraser

Eläinlääkäri,
Haavuri ja Hammaslääkäri.
Antaa parhaita hoitoja he-
vosille, naudoille sekä koi-
rille ja kaikille kotieläimille.
Kaikkein uusimpien metho-
dien mukaan.

247 Ambrose St.,
Port Arthur, Ont.
Konttori Phone 140.
Asunto " 307.

Port Arthurin ilmoituksia.

Hupsut

ne nurkissa nujottaa,
viritä ne pulloja työntää,
sen varmasti raminakin myöntää.
Ken tulras sakissa huonon sään;
syyttäkään ajanja kallon pään.
Jummat ja tupakat runsaat
teitä odottavat komeat.
209 St. James st. Itäpää.

Suutariliike :

Ensiluokan työ ja hyvä kohtelu.
J. OKSANEN
88 Cumberland st., Port Arthur.

D. MYOHANEN,

parturiiliike 281 Bay st. Työ tas-
taan ja jos olette tyytyväisiä,
niin sanokaa ystävilleen tai jos
ette ole tyytyväisiä, niin sanokaa
minulle.

Koneellisen kättilötutkinnon

suorittanut lähtien avustaja
MARIA LUOSTARINEN
128 Algoma st. — Puhelin 338k
Port Arthur, Ont., Can.

Suomalainen Räätäliiliike :

A. Kauppi,
Court ja Bay St. kulmassa.
Puhelin 1764 Asunto 682

Silmät tänne!

Palon pukkanille, pitkätuk-
kaisille ja sileitä leikkaa haluavi-
le on edullisin rientoja Queen ho-
telin, kaupungin itäpäässä, jon-
ka alakerrassa Kalle Sipolan
pullohuoneessa on aina kilpailu
ja ylläkerrassa Hilda Smith vuo-
lee parvat ja tukat putkuttakasi.
Huom! Olemme verekkiä suo-
malaisia.

Jälkermä, sikaria, paperosia
ja tupakkia, makeisia, kylmiä ja
lämpimiä virvoitusjuomia saat-
avana Bay ja Algoma st. kulmassa.
JAMES RAJOPOLLES

Suomalainen Kelloseppä

Uusia kelloja ja kellonperiä y.
m. myytävänä. Korjaustyötä teen
joutuin ja huolellisesti.

Ivar Sain,
Bay St., 266.

F. H. Sangster,
Lähtimies ja yleinen no-
tario, Punanen Ristin Ap-
teekin ylläkerrassa, Cum-
berland ja Pearl katujen
kulmassa, Port Arthur,
Ontario.

PALLOHUONE



Tupakkia, sikaria, paperosia
ja virvoitusjuomia.
Jackson & Ahlborn,
279 Bay st.

Sauna

210 McIntyre st.
Avoimena joka keskiviikko, per-
jantai ja lauantai.
A. PUDAS
Port Arthur

Vanhanmaan Lääkäri

TOHTORI H. KOLJONEN
Tunnit: 10—11 a. p. 2—4 ja
7—8 j. p. p.
Pyhänsä 10—11 a. p.
Konttori puhelin 1494
Asuntopuhelin 1474.
Ruttan Block Room 7, lähellä
Posti Offisia.

Port Arthur.

Parhain ja suurin

valikoima kankaista on B. B. Cle-
ments & Co. räätäliiliikessään 119
May St., Fort William, Ontario.
Suomalainen tilaajien työy-
tekee ja vastaanottaa O. Kuosma-
nen, 228 Leith St. Huom! Myö-
skin arthurilaisten hyvin kannat-
taa tehdä matkoja, joka vau-
on puvun tarpeessa.

NAISET HUOMATKAA!

Otan vastaan kaikkea naisten
ompehualan kuuluvaa työä.

Hanna Niemelä
119 Robertson st., Fort William

!! Rakennuttajat huom !!

Jos haluatte rakennuttaa siivon
ja kodikkaan talon, niin olette valmi-
is teitä palvelevana ottamalla
vastaan kaikkiä rakennusalan
kuuluvia töitä. Työt tehdään tä-
män ja ulkomaan malliin.

Oscar Harpert,
128 Rowand st.,
Fort William.
Puhelin 915 K.

Suomalainen Räätäliiliike

jossa tehdään miesten ja naisten
pukuja. Työ taataan ja hinnat
kohtuulliset.

Kankaista aina varustossa.

SCANDINAVIAN

TAILORIN CO.
129 Simpson st., Fort William
Vastapäätä Palace Tenteria,
ylläkerrassa. Puhelin 1185 S.

Parhain lääke

mitä ruumiinne kaipaa on
SUOMALAINEN SAUNA.
Käykää siellä viihtomassa ja
"kuhmissa".

229 Robertson st.,
Fort William.
Alusvaatteita pestään.
J. A. PAJUNEN
(Saunottaja)

Pallohuone.

Rajala & Wadson, 540 Simpson
St., Fort William. Ehdottomasti
uusimman ajan pöydät, hyvät
virvoitusjuomat ja tupakat saat-
avana.

**Ilahduttavia uutisia kiireellisille estajille,
jotka haluavat säästää rahaa.**

Olki-hattuja 10, 15 ja 25c. Lakana-pumpulia 3 yardia leveää, 25c yardi ja ylöspäin. Uusia punaisia pukukankaita. Ruunisia, viheriäisiä ja punasta samettia. Päällyys- ja alushameita. Röyjiä "Shepherd" ruutukaisia, harmaita ja hienoja pitsi koronapeli röyjiä, mustertavalla hinnalla valikoima \$1.00. Häälähäijä, tee, vesi, päivällis sekä marja settejä. "Toiletti settejä", 5 sentin "talousapua",

**236 Bay St.
Port Arthur.**

Se Yksinkertai- nen Tosiasia

että me ilmoitamme yksinomaan meidän työme hyvyyden ja korkean taidon perusteella. Jokainen kundi tulee saamaan meidän parhaimman palveluksemme. Aina vaan lisääntyvä työme on parhain todiste siitä, että me teemme sen minä me lupamme. Panna meidät koetuksen alle nyt, Me oisimme halukkaita näyttämään teille mitä me voimme tehdä. Puhelin 1125.

ROGERS STUDIO
Koti Ensiluokan Valokuvaukselle.

PORT ARTHURIN KUULUISIN NAISTEN PUOTI

Ruttan Blk Court katu etelään.
Uuden kodin muotien pyhäkkö!

Ensimmäinen vuotuinen Vuositjuhlamyynti

Raha takasin jos tavara ei ole
sellaista kun se on esitetty.

PESTAVIA HAMEITA \$3.00 ja \$3.75 arvot
nyt myydään \$2.15

PURJEKANGAS, "PEQUE" ja "REPP" HA-
MEITA naisille sekä tytöille. Näitä hameita
ei esitetä muissa kuin valkoisissa. Tavalinen
hinta \$3. 75 nyt \$2.15

VALKEITA SARSSHAMEITA, arvoit aina
\$1.75 nyt \$3.25

500 PUKUA tätä juttijuhlamyyntiä varten.
Uusia pukuja, jotka varmuusti ovat sen
arvoisia kuin ne alkuperäisesti on merkitty. Pi-
kasta myyntiä varten me olemme ne asetta-
neet seuraavaan kolmeen sarjaan.

SIEVIÄ, VALKOISIA JA RANTUISIA SARSS-
SIIPUKUJA \$25.00 arvot nyt \$14.50

TAKKIA, arvot aina \$30.00 tässä myynnissä
myydään \$16.50

PUKUA, arvot aina \$30.00 uusia pukuja tuotet-
ta. Tässä myynnissä \$14.75

LASTEN DRESSEJÄ JA HOUSUJA. Nämä on
tehty pumpuli, paimo- sekä "Chambray" kan-
kaasta. Värit punertavaa sekä "ladetti" ja
Erikois \$1.00 "Rempersit" 49c.

\$6.00 KATTIPUVIT naisille ja tytöille
"pöydästä" ja hienosta kesäpumpulikan-
kaasta. Värit punertavaa sekä "ladetti" ja
vaaleita rantua, näitä korostettu \$6.00 arvot
tällä viikolla \$3.95

"Middy Blousia"

(Tyttyösten löysi röyjiä) \$1.19. Valvasta
"Galaten" tai turastajain pellavasta, koristet-
tu punaisella sekä tummansinisellä ja "kadet-
ti" nahalla. Napit aina alus asti. Arvot \$1.75
nyt myydään \$1.19

**\$1.75 ja \$2.25 Palttina harso-
röijyt**

Myiskin harsoja, tehty vekkili ja pitsi- sekä
koronapukukoristeilla, alemmus-
myyntihinta \$1.00

\$1.35 ja \$1.50 Kureliivit

Jokainen nainen haluaa yhden niistä
nuista kesäkurliivista 95c.

KAUNHTA ULKOMAILTA TUOTUJA KÄSI-
LAUKKIOJA vähennyksellä kuin niiden tuotus-
toorva. Tavallista \$10.00 ja \$15.00
arvot nyt \$5.00

TAIDE PÖYTÄLINNOJA vähennyksellä
kun niiden ostohinta 35c., 50 arv. 19c.

Uusia naisten hyviä saten pitäviä varjoja.
Varret ovat sieltä tai koristettuja
nyt 98c.

SUKKIA naisille, tytöille ja lapsille, ilman
saumaa, 25c. arvot nyt 15c.

Port Arthurista.

— **Kansalaispaperista** hank-
kii John B. Mannerstam 204
Court Street S., Port Arthur.
Out.

— **Kansalaispaperista** hakies
saane voitte tehdä kansalaisvalan
minun luonani. Kaikkia laillisia
asiapapereita allekirjoitetaan ja
vannotetaan sekä naima-lupaki-
joja annetaan.

R. Smedberg,
rauhantuomari.

— **Ruokaa saatavana** 111 Se-
cord St. Port Arthur.

— **Yksi gläkeran "fronti"**,
rauma vuokrattavana lapsetto-
malle perheelle. 137 Albert St.
Port Arthur.

— **Siistiä miehiä** otetaan si-
sälle täysihitoon, myöskin
ruokaa saatavana kuukausi-
taint, viikottain ja aterioitain.
L. H. Puittinen, 137—9 Albert
St. Port Arthur.

— **Tulkkaa meille** viivottele-
maan, meillä on viileät huoneet

Valtuuston hommia.

Maanantai-ilta oli Port Ar-
thurin kaupungin valtuustolla
tavannukainen kokous. Pää-
tettiin laskea vesi- ja viemäri-
johto Beck-kadulle. — Winde-
mere avenue tulee tasoiteta-
vaksi ja ojitettavaksi Red Ri-
ver tiestä John kadulle. Samoin
päätettiin lasottaa St. Patrick's
Squaren tiet ja päällystää ne
sepeillä. 5 jalkaa leveät kon-
kriittisiviäkytävät lasketaan
kummalenkin puolelle Argyle
kadun ja High kadun itäpuolel-
le Red Riverin tiestä Hebert
kadulle. — Kysymys Red Ri-
verin tien leventämisestä ja kor-
jaamisesta jätettiin kaupungin
insinööreille ja työkomitealle
kustannusarjon laatimista var-
ten. Anomuksia vesi- ja viemä-
rijohtojen laskemisesta varten
Gordon avenuelle Balsan ka-
dulla Brionche kadulle ja Win-
demore kadun tasotamisesta ja
ojittamisesta Red Riverin tien
ja Norman kadun välillä, oli
valtuustolle saapunut. Samoin

jensa tarjoaa: kurjuutta ja
puutteita. Sillä tämä kapitalis-
tien yhteiskunta ei anna meille-
kään tervellää ja ruumillisesti
työssä kunnossa oleville
riittävästi eläkkeemme. Ja ha-
luisimpia kysyä minä palk-
kion tämä "seksuaalilerra"
saapi kapitalisteilta moisen
mustan opin saarnaamisesta.
Se palkkio ei liene suuren suu-
ri.

—h—

— **"Kannis myllärintest"** ja
"Naisitarin seikkailut", edelli-
nen 2:ssa näytöksessä ja jälki-
minen 1:ssä näytöksessä, ovat
ne makupalat joita ensikerran
Port Arthurissa yleisölle tarjoi-
taan. Ei tarvitse väheäkään lii-
toilla, jos sanoo: Näytelmät
ovat ensiluokan tavaraa mitä
hauskuuteen tulee ja samalla o-
vat ne jännittäviä. Edellisessä
nuori kaunis myllärintest ko-
ettaa kaikin keinoin saada mie-
heksen sukulaistaan Juhoa,
joka on kaunis poika, mutta
jonka järkkiläinen ei ole
kattaka "fiksumia" luo-
te-

sialistisen valistustyön levittä-
mistä heidän keskuudessaan,
ostamalla kirjallisuutta, pak-
kamalla puluja j. n. p. Ohjel-
ma on monipuolinen, nimittäin
puhe, soitto, lausunto, hah-
ma- ja harmonin sooloja, ve-
näläisiä kunnallistanssija sekä
kuppelitalua, jota esittää "af-
fa" venäjän-, suomen- ja ruo-
tsinkielillä. Lopuksi huijau-
tussit tervisoitokunnan so-
lolla.

F. H.

— **12 oikeusjuttua 15:sta oli**
jo päätetty maanantaina kor-
teksessa oikeudessa. Toisia jat-
toja on sovitettu kärajomatta.
Perry-jutussa Bishopia vas-
taan annetaan tuomio tus-
tempana. Perry vastasi Bisho-
pille \$1,500 Fort Williamissa o-
levan Empire Hotellin myynti-
pakkia. Summa tekee noin
5 pros. myyntisummasta, joka
oli \$90,000.

\$2,000 vahingonkorvaus tu-
tettiin Dry Dock Co. maksu-
naan Mrs. Benjaminille hänen
miehensä kuoleman johdosta.

Fort Williamista.

— **Kannattako omaa liiketä-
ä?** Fort Williamissa s. s. o. ra-
jintolaa 208 Robertson St. On
ajdottomasti parhain ruoka
paikka niin joutilaile kuin ras-
tajillekin.

— **Myyläänä vaakoja** ruo-
ka- ja hedelmäpuppoin \$1.
50 \$8.00 325 Simpson St. Fort
William.

— **Neljä siistiä miestä** saa a-
sumon, käykää katsomassa
234 Ogder St. Fort William

— **Suomen** ja tämän maan
resptin mukaan valmistetaan
lääkkeitä huolella.

— **Gillespie** Drug Store, Bethu-
ac & Simpson St. K. G. Nymen,
(M. k. l.)

— **Kansan ravintola** 511 Simp-
son st., on paras ruokapaikka työ-
läisille. Avoimia puoli 6 aamuilla
12 yöllä.

H. Hermanson.

(M. k. l.)

— **Toveri J. Nalo** puhuu Fort

INTOLA.

Intolan s. osaston kokouk-
sessa sunnuntai 15 p:nä ke-
sak, valittiin suom. sosiaali-
järjestön edustajakokouksen
ehdokkaaksi E. Smedberg.

Työkanon ja työväenlehtien
asiamieheksi valittiin H. Erkki-
li. Työkanon kirjeenvaihta-
jaksi A. Oittainen.

K. Euren ilmoitti eroavansa
pois osastosta, tuomalla esille
eromaisensa syitä.

Emännille annettiin lupa pe-
rustaa keskuhteensa ompelu-
seura ja on se first, joka kut-
suu koolle perustavan kokouk-
sen.

Väkinainen kuukausikokous
päätettiin pitää omalla tilolla
t. k. viimeisenä sunnuntaina
kello 2 iltapäivällä. Tähän ko-
koukseen on jokaisen jäsenen
velvollisuus saapua ja uusia
jäseniä on jokaisella oikeus
tuoda mukanaan kumme jäsen-
kirjuri sanoo olevan "töiden
käden".

Työkanon pitävä täse osas-
to viettämään runsaalla ohjel-

mailla paikalla, lukuisien järvi-
en ja kumpuisten kotojen ym-
pärimäinä. Todellakin vasta-
kohta tämä sentu niille melkein
loppumattomille rämiesille
soille ja karuille majamais-
mille, joita tämän tien varrella
maakustajain eteen yhä etenee.
Tällä paikalla maanlaidun
näyttää tarjoavan jonkunlaisia
viivelyksen mahdollisuuksia,
johon työhön ryhtyneitä ei kui-
tenkaan ole vielä tänne asettu-
nut. Maat kuluivat valloille.

Bauttien kunnossapitämi-
sen töissä on täällä ruotsalai-
sia ja suomalaisia, sekä vähe-
venäläisiä. Kirjallisuutta sain
myydäsi tyydyttävästi, huoli-
matta siitä, että joukossa oli
tuki valintapitämiämiäkin kun
salaisita. Niin, eiväthän työläis-
ten olot olisikaan niin sielun-
tomat, jos kaikki raatajat lah-
toisivat tiedonvoimaa itselleen
omasta.

Bonheur, Ont., myös samoin
tien varrella oleva vaihde-
ja pysäkki paikka sähkötyö- ja

Ensimmäinen vuotuinen Vuosijuhlamyynti

PESTÄVIÄ HAMEITA \$3.00 ja \$3.75 arvot nyt myydään \$2.15

PURJEKANGAS, "PEQUE" ja "REPP" HAMEITA naisille sekä työlle. Näitä hameita ei esitetä muissa kuin valkoisissa. Tavallisen hinta \$3.75 nyt \$2.15

VALKEITA SARSSIHAMEITA, arvot aina \$1.75 nyt \$3.25

500 PUKUA tätä jättiläismyyntiä varten. Uusia pukuja, jotka varmasti ovat sen arvoisina kuin ne alkuperäisesti on merkitty. Pihaisia myyntiä varten me olemme ne asettaneet seuraavaan kuluihin sarjaan.

SIEVIÄ, VALKOISIA JA RANTUISIA SARSSIPUKUJA \$25.00 arvot nyt \$14.50

TAKKIA, arvot aina \$30.00 tässä myynnissä myydään \$16.50

PUKUJA, arvot aina \$30.00 uusia tuotteita. Tässä myynnissä \$14.75

LASTEN DRESSSEJÄ JA HOUSUJA. Nämä on tehty pumpuli, paimo- sekä "Chambray" kankaista, erikois \$2.50 arvot nyt \$1.60 Erikois \$1.00 "Remperiet" 40c.

\$6.00 KATUPUVUT naisille ja tytöille "puhlimista" ja hienosta kesäpukuvalikoimasta. Värit puuretavana sekä "kadettit" ja vaaleita rautia, näitä koristettu \$6.00 arvot tällä viikolla \$3.95

ME OLEMME ETSIMÄSSÄ SUURINTA YHDEN VIIKON LIIKETTÄ MITÄ MEILLÄ ON KOSKAAN OLLUT. ALENNUSKAUPPOJA, JOTKA SARKEVAT KAIKKI ENNÄTYSKSET. EI MITÄÄN HUOMIOTA ANNETA ENTISILLE HINNOILLE. MITÄ MUUTA, NÄMÄ PUUVUT OVAT KAIKKI HYVIN MIELELYTTÄVIÄ, MUODIKKAASTI TEHTY UUSIMMISTA AINEISTA JA VÄRIT UHMAA JOKAISTA ARVOSTELUA. AJATELKA ME OLEMME VALINNEET SATOJA ESINEITÄ JOTKA TULEVAT MENEMÄÄN TEURASTETUIHIN HINNOILLA.

„Middy Blousia“

(Tytösten löysi röjryjä) \$1.19. Vahvasta "Galatea" tai leustarajan pellavasta, koristettu pinnalla sekä tummansinillä ja "kadettit" mallilla. Napit aina alas asti. Arvot \$1.75 nyt myydään \$1.19

\$1.75 ja \$2.25 Palttina harso-röjryt

Myöskin harsoja, tehty vekkilla ja pitsi- sekä korusuopeluksilla, alennus \$1.00 myyntihinta

\$1.35 ja \$1.50 Kureliivit

Jokainen nainen haluaa yhden näistä uudesta keskikureliivista 95c.

KAUNTTIA ULKOMAILTA TUOTTUA KASILAUKKUA vähemällä kuin niiden tuotantotavallisin \$10.00 ja \$15.00 arvot nyt \$5.00

TAIDE PÖYTÄLINOJA vähemällä kuin niiden ostelinta 35c., 50 arv. 19c.

Uusi naisten hyviä satteen pitäviä varjoja. Varret ovat siileitä tai koristettuja nyt 98c.

SUKKIA naisille, tytöille ja lapsille, ilman sormia, 25c. arvot nyt 15c.

Port Arthurista.

— **Kansalaispaperista** 2041 John B. Mannerstam 2041 Court Street S., Port Arthur, Ont.

— **Kansalaispaperista** hakies senne voitte tehdä kansalaivalan minun luonani. Kaikkia lähiisiä asiaperceitä allekirjoitetaan ja vaunotetaan sekä naima-lupakirjoja annetaan.

R. Smedberg, rauhanomari.

— **Ruokaa saatavana** 111 Second St. Port Arthur.

— **Yksi glükerran „fronti“** ruuna vuokratavanna lapsettomalle perheelle. 137 Albert St. Port Arthur.

— **Siistiä miehiä** otetaan siistille täysihitoon, myöskin ruokaa saatavana kuukausittain, viikottain ja aterioittain. L. H. Puittinen, 137—9 Albert St. Port Arthur.

— **Talkaa meille** vilvoittelemaan, meillä on vilkeitä huoneita ja kylmää suudavetta ja jääkermää.

Fiinissä Restaurant Osaston katalakerrassa (111) — **Myyntinä** 5 c. keriä maanantaista noin 1/2 mailia kaupungin rajasta. C. 6 lotti 18, sievällä paikalla.

M. Mattson. — **International sauna** pidetään suluttuna toistaiseksi korjauksen tähden.

— **Tanssit Tempelissä.** Oikeat vanhamman tanssit toimeenpant Port Arthurin huvitoimikunta hanurilla soitella ensi torstaina t. k. 19 p. kello 9 illalla. Pääsymaksu ei ole kuin vaivainen vartti.

Huvitoimikunta. — **Saarnaaja Pastori Stodius** saarnaa täällä apostolihiljaisessa kirkossa. Van Horne streetillä tänä viikon torstaina 19 p. kello 2:30 i. p. ja illalla kello 8 seuraavat kokoukset sitten lauantusen mukana. Kaikki tervetulleita.

Valtuuston hommia.

Maanantai-iltana oli Port Arthurin kaupungin valtuustolla tavannutkainen kokous. Päätettiin laskea vesi- ja viemäritihtiin Back-kadulle. Windemere avenue tulee tasotettavaksi ja ojitetavaksi Red River tiestä John kadulle. Samoin päätettiin laskea St. Patrick's Squaren tien ja päällystää se sepelillä. 5 jalkaa leveät konkritit siivoktyivät lasketaan kummallekin puolelle Argyle kadua ja High kadun itäpuolelle Red Riverin tiestä Hebert kadulle. — Kysymys Red Riverin tien leventämisestä ja korjaamisesta jätettiin työkomitean sisäisöille ja työkomitealle kustannusarion laatimista varten. Anomuksia vesi- ja viemärijohtojen laskemista varten Gordon avenuele Balsam kadulla Brinchoe kadulle ja Windemere kadun laitamilla ja ojittamisesta Red Riverin tien ja Norman kadun välillä, oli valtuustolle saapunut. Samoin annottiin silian rakentamista McVicar ojan yli Margaret kadulla.

Pyhä yksikertanterä.

— Ikävä kyllä että meidän suomalaistenkin seassa vielä löytyi niitä kapitalistisen mustia ratsumia, joiden nojassa he ratsastavat. Muiden muassa on täällä Port Arthurissa yksi suomalainen "seksuaalhera" joka kaikin voimin koettaa työläisliitteen syöttää kapitalistien mustia pimennysooppia. Tämän "seksuaalheran" aivoissa pyöri se ajatus ja hän koettaa sitä kovasti muillekin syöttää, että työläiset tahallansa murskaavat jäseniään kapitalistien teollisuusliittolukissa. Haluusi tietää näiden sekin raukan, joka tahallansa tekisi itä suomen jarrikon, sillä minä en usko sellaisia rauhkoja olevan. Meillä täällä jokaisella on tunnettu asia se mikä tämä nykynen yhteiskunta rajarikoi-

lensa tarjoaa: kurjuttua ja puutetta. Sillä tämä kapitalistien yhteiskunta ei anna meillekään terveyttä ja ruumiillisesti täydessä kunnossa oleville riittävästi elääksemme. Ja haluaisimpaa kysyä minä palkkion tämä "seksuaalhera" saapi kapitalisteilta noisen mustan opin saarnaamisesta. Se palkkio ei liene suuren suuri. —h—

— **"Kauas myllärinteski"** ja **"Naisitarin seikkailut"**, edellisen 2:ssa näytöksessä ja jälkimmäinen 1:ssä näytöksessä, ovat ne makupalat joita ensikerran Port Arthurissa yleisölle tarjotaan. Ei tarvitse väheäkään liioitella, jos sanoo: Näytelmät ovat ensiluokkaa tavaraa mitä hauskutteen tulee ja samalla ovat ne jännittäviä. Edellisessä nuori kauris myllärinteski koettaa kaikin keinoin saada miehelleen sukulaistaan Juhoa, joka on kauris poika, mutta jonka järkkäilytään ei ole kaikkein "fiksumpina". Joukossa touluaa myöskin sen jälkeen kun holhoajan kanssa on ensin neuvoteltu.

Sama yhtä tuomittuun nukkilaan maksamaan \$200 kuluva keskusta yhtöön työmaalla Puokaz-nimiselle miehelle. Siihen sisältyi myöskin oikeuskulut.

Nipigon rakennusyhtiö tuomittiin maksamaan \$400 korvauksia Murak-nimiselle miehelle loukkauksesta.

McCarthy juttu L. Walsh'i vastaan, koskien kiinteistösiirtoa, lykättiin toiseen aikaan. Kantajan täytyy 15 päivän sisällä hankkia \$500 takuu. — Vahingonkorvausjuttu C. N. B. Co. vastaan, jonka on nostanut Olson-niminen mies, siirrettiin tuomemmeksi.

Vainion juttu Thunder Bayin rakennusyhtiöitä vastaan voiton utkopuolella oikeuden. — Samoin sovitettiin Mikkilän ja Jasta-yhtiön välinen juttu.

stistisen valistustyön levittämiseksi heidän keskuudessaan, ostamalla kirjallisuutta, palkkaamalla puhujia j. n. p. ohjelmien on monipuolinen, niiltä puhe, soitto, lausunto, laulaminen ja harmonin sooloja, pöytälaulu, joka esittää "afri" venäjän, suomen- ja ruotsinkielellä. Lopuksi ei unohdettu tarvisoitokunnan soittoa.

F. H. — **12 oikeusjuttua** 15:sta olti jo päätetty maanantaina korkeissa oikeudessa. Toisia juttuja on sovitettu kirjajöimättä. Perry-jutussa Bishop'ia vastaan annetaan tuomio tuomennepina. Perry vaatii Bishop'ia \$1,500 Port Williamissa olevan Empire Hotellin myyntipalkkioita. Summa tekee noin 5 pros. myyntisumman, joka oli \$90,000.

\$2,000 vahingonkorvaus tuomittiin Dry Dock Co. maksamaan Mrs. Benjamin'ille hänen miehensä kuoleman johdosta. Rahat maksetaan sen jälkeen kun holhoajan kanssa on ensin neuvoteltu.

Sama yhtä tuomittuun nukkilaan maksamaan \$200 kuluva keskusta yhtöön työmaalla Puokaz-nimiselle miehelle. Siihen sisältyi myöskin oikeuskulut.

Nipigon rakennusyhtiö tuomittiin maksamaan \$400 korvauksia Murak-nimiselle miehelle loukkauksesta.

McCarthy juttu L. Walsh'i vastaan, koskien kiinteistösiirtoa, lykättiin toiseen aikaan. Kantajan täytyy 15 päivän sisällä hankkia \$500 takuu. — Vahingonkorvausjuttu C. N. B. Co. vastaan, jonka on nostanut Olson-niminen mies, siirrettiin tuomemmeksi.

Vainion juttu Thunder Bayin rakennusyhtiöitä vastaan voiton utkopuolella oikeuden. — Samoin sovitettiin Mikkilän ja Jasta-yhtiön välinen juttu.

Fort Williamista.

— **Kannatko omaa liikkettä?** Fort Williamin s. s. o. rautatolla 208 Robertson St. On ehdottomasti parhain ruoka paikka niin joutilaile kuin raitajillekin.

— **Myyntinä** vaukkoja ruokaa ja hedelmäkauppoihin \$1.50—\$8.00 325 Simpson St. Fort William.

F. H. — **Näijä siistiä miestä** saa asustaa käykää katsonnassa 231 Ogder St. Fort William.

— **Suomen** ja tämän maan reseptin mukaan valmistetaan lääkkeitä toulalla.

Gillespie Drug Store, Bethune & Simpson St. K. G. Nyman. (M. k. l.)

— **Kansan ravintola** 511 Simpson st., on paras ruoka paikka työläisille. Avoimaa puoli 6 aamulla 12 yöllä.

H. Hermanson. (M. k. l.)

— **Toneri J. Malo** puhuu Fort Williamin osaston Pirtillä keskiviikkona 18 p.

— **Rajajoukset** lähtevät "Hevosainneesta", toinen ja kolmas näytös sekä "Elävistä kivistä" kolmas näytös. — Kaikkien saavuttava.

— **Myyntinä** kassakaappia joutien kestäviä, pieniä ja suuria. 325 Simpson St. Fort William.

Port Arthurin ympäristöistä.

— **Huomautus!** T. k. 11 p:nä oli Warren kirkkokoulu, No. 2, kokous, jossa päätettiin huomauttaa Erkki Korkkolalle joka valittiin johtokuntaan J. B. Mannerstamin tilalle, että koulusaliin nykyinen tila välttämättä vaatii kaikkien virkailijain huomiota, joten hänen olisi saavuttava kokoukseen.

Puheenjohtaja.

INTOLA.

Intolan s. s. osaston kokouksessa sunnuntaina 15 p:nä käsiteltiin, valittiin suomen sosialistijärjestön ehdustajakokouksen ehdokkaiksi E. Smedberg.

Työkanan ja työväenlehtien asiamieheksi valittiin H. Erkkilä. Työkanan kirjeenvaihtajaksi A. Ottavainen.

K. Euren ilmoitti eroavansa pois osastosta, tuomalla esille eroamisensa syitä.

Emännälle annettiin lupa perustaa keskuksensa opetusseura ja on se first, joka kutsuu koolle perustavan kokouksen.

Väkinäinen kuukausikokous päätettiin pitää omalla loilla t. k. viimeisenä sunnuntaina kello 2 illopanvällä. Tähän kokoukseen on jokaisen jäsenen velvollisuus saapua ja uusia jäseniä on jokaisella oikeus tulla mukanaan kumman jäsenen kirjuri suoa olevan "täyden käden".

Työkanan pitämä tulee osasto viettämään runsaalla ohjelmalla 1 päivänä heinäkuun omalla loilla, josta toiste lähemmin. — A. O.

KIVIKOSKELTA.

Juhannusta vietetään Kivikoskella oikein suurella melulla. Aattoiltoja on koululle järjestetty vapallia sisäänkäyntiä illana. Ja sen takaan, että kauppojen ei kadu, joka itsensä sinne sonnustaa. Siellä saa sekä henkisen että ruumiillisen nautintoa halusta tyydyttyä. Järjestetty juhla Malo tulee pitämään sanarieskua. Tietääkseen siinä rauhallaan sopii.

Osaston puolitoukokous on 6 p. heinäkuun kello 1 i. p. Kaikkien virkailijoiden tulisi hallustaa kirjansa kuntoon. Tilinrakastajia, muistakaa myöskin tehtävään.

M.-i. KIERTÄVÄN TEILTÄ. Upsala, Ont., on C. P:n rautatien varrella harvinaisen kau

niilla paikalla, lukuinen järven ja kumpujen ketjona ympäröimä. Todellakin vastakohta tämä seutu niille meidän loppumattomille rautateille soille ja karuille näkymäisille, joita tänäkin tien varrella matkustajain eteen yhä etenee. Tällä paikalla maanlaidutkin näyttävät tarjoavan jonkunlaisia jilylyksen mahdollisuuksia, johon työhön ryhtyneitä ei kuitenkaan ole vielä täten astuttu. Maat kuuluvat valtioille.

Rautatien kunnossapitämisen tiissä on täällä ruotsalaisia ja suomalaisia, sekä vähäenäläisiä. Kirjallisuutta saan myödyksi tyydyttävästi, luomattua siitä, että joukossa oli tuiki vilpitäimättömiäkin kansalaisia. Niin, eiväthän työläisten otot olisikaan niin sielämättömät, jos kaikki rautatiet jolitoisivat tienkävijöiden itseen onnalla.

Bonheur, Ont., myös saman tien varrella oleva vaihdhe ja pysäkkipaikka sähkötyö- ja postilaitoksen. Täällä on "kaksi sakkia tien korjauksissa" kaikki suomalaisia paitsi pari vähäenäläistä ja yksi ruotsalainen, joka on loisen sakin työnhaltaja. Toisen sakin työnhaltaja A. Heikkinen lähtee aina päivinä perheensä kanssa Suomeen, etupäässä viimonsa sarkkynytä tervettä jälkeä palauttamaan. Jos toivessaan onnistuvat, niin he tulevat tänne takaisin muutamaa kuukauden kuluuta. Olkoon omi matkallaan. Piletit matkaa varten he saivat ostavansa, kuten oman asiansa tulevat työläiset aina. Työkanan pitettävistä tosta, Port Arthurista.

Täälläkin lehtien y. m. postitusta lienee vähemmän visuaalissaan, koskapa läpikulkevan postijunan jättämä postia ei säännöllisesti päivittäin postia paikallislajinaan, joka pysyhtyy joka taloon. Siellä

(Jatkos 4:lla sivulla.)